

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:  
Egy évre ..... 24 korona.  
Egy hóra ..... 2 korona.

VIDÉKEN:  
Egy évre ..... 28 korona.  
Egy hóra ..... 2 k. 40 f

HIRDETÉSEK:  
4-hasábos petit sor egyszer 20 fill.  
minden következőnél 16 fillér.

Nyitási díj 40 fillér.

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesül-  
vasutak palotájában.

TELEFON-SZÁM: 35

KIADÓHIVATÁS

Aradi Nyomda Részvény-  
Társaság.

József főherceg-ut. 22. sz.  
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1906.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
STAUBER JÓSEF.

Kedd, május 1.

## Abszolút többségben.

A választások eredményére nézve ma volt a döntő nap. A mi ezután következik, jobbára csak a személyi vonatkozások vagy más körülmények révén lehet érdekes. A választás mérlege már kialakult s a nemzetnek a választások által provokált ítélete készen van.

Az eredmény pedig az, hogy az ország a függetlenségi párté. A mikor e sorokat írjuk, már körülbelül abszolút többségben van a függetlenségi párt. A következő napokra kitűzött választásokon is több biztos kerülete van a pártnak, mint a többi parlamenti pártoknak együttvéve. Az tehát már befejezett ténynek tekinthető, hogy a parlamentben a függetlenségi párt abszolút többséghez jut.

A nemzetek ítéleteit nem lehet a pártprogramok egyes részletei szerint mérlegelni. Cél nélkül való dolog lenne a körül elmélkedni, hogy a jelen megnyilatkozással az ország többsége egyszerre mind a függetlenségi párt teljes programját tette-e magáévá, vagy csupán annak kormányvállalását helyeselte. Különösen meddő az e fölött való vitatkozás olyankor, mikor a függetlenségi párt, sőt a koalíció is, nem a maga programjának megvalósítására, hanem a későbbi helyzet előkészítésére, a béke és az alkotmány

biztosítása céljából vállalkozott a kormányzásra. De a választásnak — körülbelül előrelátott — eredménye mindenestre azt jelenti, hogy az ország a kormányzást a függetlenségi pártra bizza, s annak kezeibe teszi le sorsát.

A bizalomnak ily megnyilatkozása kitüntető, de felelősséggel is teli. Minden hatalom felelősséggel jár; de a legnagyobb felelősség az olyan hatalmat kíséri, amelyet a közbizalom ad a viselőinek kezébe.

A függetlenségi párt küzdő ellenzékéből alkotó kormánypárttá alakul át. Az ilyen átalakulások nem mindig mennek simán. A mikor valamely folyékony anyag szilárd testté kristályosodik ki, a fölületen mindig akadnak csomók, homályos részek, ferdén kijegecedett darabok. A mióta a koalíció a hatalmon van, a saját pártján is megütköztek ezeken az érdekességeken. Az apai és testvéri szeretetnek tulságos mérvben való érvényesülése, a jutalomra éhes pártérdekek, s legfőképpen a mult embereivel szemben való határtalan türelmetlenség: ezek lopták az első fanyarságokat a béke mézesheteibe.

Mindez ideig talán erre is lehetett mentő okot találni. C'est la guerre: ez a háború. A mikor választási küzdelem előtt voltak, nem lehetett csodálni, hogy

az új kormány s a hatalmon levők azokat igyekeztek magukhoz kötni, a kik hozzájuk legközelebb állottak, — s ha a közelséget néha a maguk családjában találták meg a legteljesebben, ugyan ki csodálkozik azon? A hatalom mindig egyforma hibába ejti az embereket.

De a háborúnak vége van. Pár napig csörömpölnek még a fegyverek a harcban, amely különben is inkább hadgyakorlatnak fest, mint igazi hadviselésnek. Azután következik a béke, a melynek a függetlenségi párt lesz az ura. Tőle függ, hogy miben látja annak hasznát az ország.

Grassalkovich Antal gróf, Aradmegyenek egykori főispánja, s Mária Teréziának kedvelt államférfia, ezt írja emlékirataiban: „Midőn már az épület elkészítették, el kell hányni az állásokat, egyébiránt elveszti az épület értékét.” A béke épülete készen van. A függetlenségi párt elérte azt, a mit egy párt elérhet: az ország rája bizta sorsát. Most már el kell hányni az állásokat, le kell szerelni a haromodort. A mi harci taktikának jó volt: az ellenféllel szemben való teljes ridegség és merev elzárkózás, az kormánypolitikának végzetes bűn lenne.

A néphatalmat bizonyára nem lehet

### Választási képek.

A régi, ugynevezett jó időkben mondta az egyszerű magyar, amikor féltékenyen őrzött felesége homlokán csókolta az ujdonsült nagyságos követ urat, hogy oda se neki; egyszer esik őt esztendőben választás, hadd nyalakodjék az anyjuk. Mi, a modern Magyarország szánandó gyermekei csakugyan joggal visszasírhatjuk azt a szép időt, amikor oly sok esztendő telt el az egyik választástól a másik következtésig, hogy még az alkotmányosság szabályainak megfelelően betört koponyák is nyugodtan begyógyulhattak. Mert az utóbbi időben egyebet se cselekedtünk, minthogy képviselőt választottunk. Annnyira begyakoroltuk magunkat ebbe, a különben fárasztó sportba, hogy biz' isten hiányoznék, ha egy év véletlenül képviselőválasztás nélkül mulnék el.

Ma például ismét megcselekedtünk egy alkotmányos küzdelmet, ha ugyan nevén nevezhetjük a gyereket. Mert alkotmányos volt ugyan az — ügy, de nem volt küzdelem. Ez azonban csak emeli a nap értékét, bár határozottan megállapíthatjuk, hogy az emberek egy része valószínűleg nélkülözte az izgalmat. Mert ebben a jobban ma igazán nem volt része — legalább ün-

magát illetőleg — a mi ideges Aradunknak. Inkább olyan kedélyes valami volt, telistele mulatságos epizódokkal, ugyannyira, hogy még Si may bácsi is levetette a választási elnök kötelességszerű koturnusát s ki-kiszólt a bajusz alól. Ime, néhány a színes esetekből:

Már korán reggel különös élénkség jelezte a nap rendkívüliségét. Az emberek fehér és zöld tollakkal ruházták föl magukat, mintha valamennyi amolyan kisebb kaliberű indlántörzsnak lett volna a főnöke. Elvéve piros tollas kalapot is lehetett látni. Az előbbieket Barabást éltették, az utóbbiak pedig Garbaynak, a szocialista jelöltnek korteskedtek. Érdekes, hogy a Barabás pártiak teljes tisztelettel vizsgálgatták az ellenfeleket, akik a maguk igazuk tudatában szintén komolyan szervezkedtek. Ki is húzták három óráig a választást és összegyűjtöttek ötvenöt szavazót, ami mégis csak szép eredmény, tekintettel arra a körülményre, hogy Bokányi, a fővezér is csak huszonhat elvtársat tudott összehozni Temesvárott.

Feltűnő, hogy Garbay szavazói jórésben a románokból teltek ki. A vörös tollas kortesek hozták be az atyafiakat a külvárosokból; ahol már azok várták a jó szerencsét. Egyik-másika, arra a szóra, hogy menjen szavazni, a füle botját sem mozgatta meg, hanem szép lassan kinyuj-

totta a markat és a biztos siker tudatában elrebotte, mondván:

— Ada esincs kronye. (Adjál öt koronát.)

Nagynehezen lehetett megértetni a finanszenivel, hogy hiába vár kincset, most az egyszerű le kell mondania a szintén alkotmányosnak nevezhető keresetről. Így aztán kénytelen volt ingyen belekényszeríteni az agyába a Garbay-szót, úgy, hogy a szavazásig el ne felejtse.

Lehetett már Barabásnak vagy hétszáz szavazata, amikor egy már leszavazott választó, attól való féltelmében, hogy Barabás megbukik, a legkomolyabb ábrázattal igyekezett rábeszélni egyik ismerősét, hogy világért ne tántorodjék Garbayék felé. Simay bácsi meghallotta a kapacitáló szavakat és nagy szigorúan kiáltott oda:

— A választási helyiségben való korteskedés törvényileg tilos.

Mintha Barabásnak szüksége lett volna arra a szavazatra.

Ex meg a második szavazatszedő-bizottságnál történt, ahol Steinhardt Mór dr. elnökölt.

Egy jóképű bácsi állított be szavazni. Leadván a voksot, nagy alázatossággal érdeklődött Barabás kilátásai irányában. Az egyik bizott-

„üdvözölni, mint a cézárokat: „morite salutant“. A legyőzöttek számára lehet sanfranciscoi földrengést rendezni, hogy azokat elnyelje a föld. Azok oly joggal várhatják részüket a most meginduló alkotásokból, mint azok, a kiket a bajnoki elveik a diadalmas párt táborába hoztak.

Az alkotás s az alkotások sorában a gazdasági munka vár a nemzet által teljes hatalommal felruházott pártra. Talán ez se megy a legsimábban. A harci zajban megnőtt, lelkesítéshez szokott pártból talán nem alakulnak ki mindjárt a gazdasági és pénzügyi tekintélyek, a pozitív tudományok teremtő erői, amelyekre az olyan programnak, mint a minővel a mostani kormány és pártja a kormányzást átvette, okvetlenül szüksége van. De az idők megtermik a maguk embereit. A harci ideje megteremtette a maguk öldöklő katonáit, úgy a béke ideje alatt is lesznek talán új bajnoki a komoly munkának.

Ez az átalakulás vár az új, abszolút többségre. A harc idejéből maradt nyereséget lehántani, a hatalmat nem éreztetni, de azt okosan használni, s a küszöbön álló munkához kellő komolyságot szerezni. Ezzel adósa a függetlenségi párt a nemzetnek, azért a bizalomért, a melyet ma lelkesült bőkezűséggel ruházott rá.

## Barabás megválasztása.

1368 szavazat.

(Az aradi választás.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától —

Arad, április 30

Arad város polgársága, amint azt miniki előre tudta, ma óriási többséggel a képviselőjévé választotta Barabás Béla a csupán agitációs célokból felállított szociáldemokrata jelölt néhány szavazatát.

Mag 400 szavazatot mondott be a magyarpedig volt már vagy 900.

Ejnye, az árgyelusát — méltatlankodott — mégis csak rosszak az emberek. Itt és fájdalomvonta barázdákkal homávozott.

Barabás bácsi egy óra felé már abszolút volt. Minden szavazóra tett valami meggyőzést, ami természetesen általános dicsőséget keltett. Csak egyszer vonta össze konyán a szemöldökét.

Az elnök viccelő hangulata ugyanis lassankint átragadt a szavazókra is. Az egyik várospárti példái így adta le a voksot:

— Garbay Bálára szavazok.

— Olyan nevű jelölt nincs — felelte Simay bácsi.

— Akkor éljen Barabás Sándor.

De már erre illően szigorú vonásokat öltött az elnök ábrázata, mire úgy megijedt a kedélyes választó, hogy félig kifacsmodott nyelvel bökte ki:

— Barabás Bálára szavazok.

Ilyen hangulat uralkodott egész délelőtt a városházán, ahol remélhetőleg néhány hónap múlva újra szavazó helyiségekké alakítják át az adóhivatalt és a rendőrséget. Na, mert csak talán nem szégyenítjük meg ezt az esztendőt azokkal, hogy csak egyszer, egyetlenegyszer választunk képviselőt.

val szemben. Ez az eredmény, amely a város lakosságának érzelmeit leghivebben tolmácsolja, igen természetes dolog s mi csak ismétlésekbe bocsátkozhatnánk, ha Barabás érdemeit ebből az alkalomból méltatni akarnók.

A szavazás lefolyásáról alábbi tudósításunk számol be:

### A főlvonulás.

A reggel a legszürkébbek közé tartozott. Hét óra felé teljesen néptelenek voltak az utcák, s alig árulta el valami, hogy választás van. A városháza előtt kordonnak, katonáknak, rendőröknek semmi nyoma. Mindössze egy szerény pódium és egy zöld asztal volt odakészítve a választási elnök részére.

A függetlenségi párt a Thököly-téren gyülekezett, s onnan a Forray-utcán, a Szabadságtéren és az Andrássy-téren át vonult a városháza elé. Zászlók vezették a menetet, s több cigányzenekar muzsikája kísérte. A cigányok a Rákóczi-indulót és a Kossuth-nótát játszották. A menet élén haladtak: *Müller Lajos dr. és Avarffy Imre dr. pártelnökök, Vicsor Lajos, Szalay Arnold dr., Pollák Vilmos alelnökök, Nagy Kálmán és mások.*

A szociáldemokraták a városi sörcsarnok előtt gyülekeztek nagy vörös obogó alatt. Kevesen, csöndben gyülekeztek, s minden föltűnést kerülve vonultak a városháza oldala mellé. A szociáldemokraták menetét *Reiner J. Gyula* vezette.

### A választási elnök beszéde.

Fél kilenc órakor *Simay István* választási elnök, a kinek mellett ez alkalomra készült nemzeti színű, magyar címerrel himzett széles selyemszalag díszítette, a törvénykönyvvel kezében a pódiumra állott s beszédet intézett a néphez.

— Tisztelt választó polgárok! Ma legszebb és legalkotmányosabb jogát gyakorolja Arad város közönsége. S e jogot most valóban alkotmányosan gyakorolhatjátok, polgártársaim. Mert elgondolom, hogy mi történt volna, ha ez erőszakosságok terén még egy lépés történik, a mely teljes sötétséget borít a nemzetre. Ha minden egyes város és község nyakára királyi biztost neveztek volna ki...

— *Abcug!* — kiáltottak közbe.

Az öreg urat minden közbeszólás eltérített a beszéd fonalától:

— Az „abcug“ könnyű szó, de ha választást tartunk, akkor ne használjuk, és se jobbra, se balra ne szidalmazunk. — Mondom, ha királyi biztosoakat neveztek volna ki, a törvényhatóságokat fölfüggesztették volna, a központi választmányokat kinevezték volna, a választási elnökül kinevezték volna olyant, mint *Tarnóczy* volt (Derűtség) aki a nemzet akarata ellen esínálta volna a választást. Fohászkoztunk, hogy a nemzetek és a királyok föltt való gondviselés változtassa meg a tervet, hogy a király ne vegye el a nemzet jogait. Hála, a gondviselésnek, ez nem történt.

— Éljen a békeszerző Barabás! — kiáltotta egy hang.

Azután így folytatta:

— A választási eljárást ezennel megnyitottam nyilvánítom. Tudatom, hogy jelöltű két egyént jelentettek be: dr. Barabás Bálát (Lelkes éljenzés) és Garbay Sándort. (Lásd veled) Nem „le vele“, mert akik őt jelölték, ép oly joggal tették, mint ti. Ha műveltségünkről számot akarunk adni, akkor az ő jogukat is tiszteltben kell tartani. (Ugy van.) Fél kilenc óráig tíz polgárnak még joga van újabb jelöltet nevezni; ha ez megtörténik, be fogom nektek jelenteni. Kedves polgártársaim! Két vá-

lasztást vezettem már, s katonára nem volt szükség. Hát most láttok-e katonát? Ugye nincs. Legyetek csendben. Legyen minden választó rendőrkapitány...

Ez a kijelentés nagy derűtséget keltett, s a hátul álló *Sarlot Domokos* főkapitány maga böllintott rá.

— Éljen, ugy van!

*Simay* azt hitte, hogy a főkapitány megbántva érezte magát e kijelentés által, mert helyreigazította:

— Én nem akartam kompromittálni *Sarlotot*; ő a fő, a főkapitány!

Ezután a szociálistákhoz ment, s azoknak egész csöndben mondta el a tudnivalókat.

### A szavazás kezdete.

Fél kilenc órakor újra kijött *Simay* s tudatta, hogy új jelöltet nem jelentettek be. Azt is tudatta, hogy a szavazás sorrendjére nézve sorshuzást tartottak, s előül *Barabás Béla* nevet, másodikul *Garbay Sándorét* húzták ki. Kijelentette, hogy a választási időt a városháza órája szerint fogja mérni, s hogy kilenc órakor a szavazás megkezdődik.

Az első szavazatszedő küldöttségnek a szavazást *Simay István* vezette, helyettese: *Páris Lajos dr.*, választási jegyző *Tothai János dr.* A Barabás-párt bizalmi férfiai voltak: *Schwarz Jenő dr.*, *Valcsov Géza dr.* és *Avarffy Ferenc.* A Garbay-párté: *Reiner J. Gyula*, *Lambert Gyula.* Azonossági tanuk: *Varjassy Lajos* helyettes polgármester, *Kádas Kálmán* főjegyző, *Schwarz Pál* és *Domján János* számtisztek.

A második szavazatszedő küldöttség elnöke: *Steinhart Mór dr.* volt, helyettese: *Priegl István dr.*, jegyző: *Sugár Jenő dr.* A Barabás-párt bizalmi férfiai: *Somló Ármán dr.*, *Mittner József.* A Garbay-párté: *Fischer Béla*, *Kurták Jakab.* Azonossági tanuk: *Reicher Károly* tisztifőgyőző, *Lócs Rezső* tanácsnok és *Kasnyik Lajos* segéd tiszt.

Mind a két küldöttség előtt nagy versengés folyt, hogy kiadja le az első szavazatot Barabásra. As elsőség az I. küldöttségnek *Baros Dezső*, a hegyaljai motoros főkönyvvezetőjének, a II. küldöttségnek *Blaskovits Antalnak* jutott.

Garbayra az első küldöttségnek *Szegő Hugó dr.* ügyvéd, a II. küldöttségnek *Hujer Pál* asztalos szavazott.

Tíz csoportokban szavaztak, de a Garbay-párt mindjárt az elején kifogyott a turnusokból s apródonkint adta a szavazókat.

### Megérkeznek a gájiak.

Később mindinkább benépesedett a városház előtti tér. Férfiak, asszonyok, gyermekek jártak föl és alá. A kalapok mellett tarkállottak a zöld és a nemzeti színű tollak. A függetlenségi párt vezetőemberrel is ott voltak a városház foyerjában és afölött tanakodtak, hogy mi módon lehetne Garbayt visszaléptetni. Meg is szólították *Szegő Hugó drt*:

— Léptessék vissza azt a jelöltet!

Garbay azonban valahol Pesten intézte a közművesmunkások dolgait s a legkisebb gondja is nagyobb volt, mint hogy megbukik-e, vagy megbukik-e? Mert harmadik eset nincsen.

Fél tíz órakor még mozgalmasabb lett a városház előtti tér képe. Messziről, az Andrássy tér másik vége felől zeneszó hallatszott: a Rákóczi induló.

— Jönnék a gájiak!

Néhány perc múlva tényleg a városháza elé ért a gájiak impozáns serege. Rezesbandával, lovasbandáriummal jöttek. A hosszú kocsisoron mintegy 150 szavazó vonult fel egyszerre. A kocsiokon hatalmas Barabás zászlók lengették s a szavazókkal vegyest ott szorongtak a lobogók alatt a női nem képviselői is.

Mert ámbár a feminista egyesületnek Gájban nincsenek hível és noha a hölgyek ott nem tulajdonosan lelkesednek a nők választójogáért, mégis igen sokan jöttek be közülök a városba, hogy ők is lelkesedjenek és megóvják a maguk embereit a szociálisták istentelen csábításaitól. A szavazókat természetesen hatalmas éljenriadalom fogadta. A kocsi megállott az uton s a szavazók a városház előtti tér két oldalán helyezkedtek el, utat hagyván a járóelőknek. A rezesbanda is odasorakozott melléjük és fáradhatatlan buzgósággal fujta a Rákóczi-indulótól kezdve a legvidámabb hopszpolkákig mindazt, ami eszébe jutott.

### A bizottságok előtt.

Bent, a szavazatszedő bizottságok előtt ez alatt meglehetősen egyhanguan folyt a választás. A Barabás szavazói oly tömegesen jelentkeztek, hogy a tízes turnusokat nem lehetett betartani s egyszerre husz-harminc ember is betódult a termekbe. Annál gyéribben jelentkezett a szociáldemokrata párt jelöltjének a gárdája. Minden tíz leszavazott Barabás szavazatának leadása után felhangzott az obligát kérdés:

— Van-e itt Garbay-párti?

— Nincs! Gyerünk tovább!

A századik szavazatot Medvecsky Zsigmond műszaki tanácsos adta le Barabásra. Megéljenezték.

— Hohó! — tiltakozott Simay István. Eljenezni csak a választási elnököket szabad.

A második szavazatszedő bizottságnál, ahol az elnöki teendőket Steinhardt Mór dr. látta el, valamivel lassabb tempóban folyt a választás. Egyrészt azért, mert a külvárosi polgárok későbbben kezdték a szavazást, másrészt azért, mert az elnök majdnem minden szavazótól megkérdezte:

— Hogy hívják? Mi a foglalkozása? Hol lakik? Hány esztendő?

A kérdések és feleletek természetesen sok időt vettek igénybe s így érthető, ha a Barabás pártján levő szavazók valóságos életveszélyes tolongást vittek véghez az ajtóban, amelyet két rendőr zárt el előlük. Mikor azután újabb csoport választót engedtek a helyiségbe, egyszerre huszonöt-harminc embert nyomtak be a hátulállók. A másik oldalon, ahol a Garbay pártiak mentek be, annál nagyobb volt az üresség. Hába-hóba azonban megjelent egy-egy vörös tollas kortes is, magával hozván a szociáldemokrata párt valamelyik szavazóját. Elnél a küldöttségnél általában sokkal jobb eredményt ért el a Garbay pártja, mint a másiknál. Ott fél tizenkét óra tájban még csak 10-en szavaztak a szocialista jelöltre, amíg a második bizottságnál már 26 szavazata volt Garbaynak. A vörös tollasok olyan igyekezetet fejtettek ki, mintha komolyan győzelemre gondoltak volna. A jószágigazgatóság épületével szemközti járdarészen két inasgyerek tartotta az *egyetlen* Garbay-zászlót, amely köröskörül vörös vászonnal volt beszegve s vörös betűkkel állott rajta a felírás is. Az egyik inas a zászlórudat tartotta, a másik a zászló vásznát húzta ki egyenesre, hogy a felírás látható legyen. A zászló körül csoportosultak az aradi szocialista szervezetek tagjai, akik között azonban alig-alig akadott szavazó. A gájlak között azonban több román szavazó is bejött, akik azután a vörös zászlóhoz siettek. Ott azután a kortesek kezdték őket taníttatni a Garbay nevére, ami meglehetősen nehéz feladat volt, mert a jámbor emberek a lehető legképtelenebb neveket találták ki, amíg megtanulták a jelöltét.

### Epizódok.

Javában folyt már a szavazás, amikor az első bizottságnál Simay István átvette az elnök-

lést a helyettes elnöktől, kinek a szavazás vezetését egy időre átengedte. Az öreg ur előbb felöltötte hatalmas nemzetiszínű melliszalagját, melynek közepén a magyar címer volt kihímezve és kelő ünnepélyességgel elfoglalta a helyét. E közben azonban alaposan meggyülemlett a teremben a szavazó. *Masztig* rendőrhadnagy, aki az ajtón bebocsátotta őket, nem tudta megakadályozni, hogy a kinyitott ajtón egyszerre tizenél többen be ne jöjjenek. Így történt, hogy a szavazók nagy tolongást műveltek az asztal körül, mivel mindegyik hamarosan le akarta szavazatát adni s jogosultságát igazoló bárcáját e célból hamarosan akarta a Tolnay János kezébe juttatni. A zöld asztal valósággal san-franciscói rengéseket művelt a tolongás folytán.

Egyszerre mérgesen oda szól Simay Masztignak:

— Hallod, ez mégis csak borzasztó! Egyedül csak a jóelkűségemnek köszönheted, hogy *le nem tartóztatlak!* Mért engedsz be egyszerre annyi embert?

A fenyegetés nyomán csendes derűtség futott át a termen. Elvégre is elég humoros dolog, mikor Simay István egy békés rendőrtisztet letartóztatással fenyeget! Szerencsére azonban Masztig azontul nagyon vigyázott.

A másik bizottságnál is történt közbenegy érdekes jelenet. Bejön egy meglehetősen tejfölösszájú gyerek és büszkén jelenti ki:

— Barabásra szavazok!

— Hogy hívják? — kérli Steinhardt.

— Amenta Jánosnak. Az apám helyett akarok szavazni, mert ő beteg.

— Tudja mit? — mondja Steinhardt. — Az apja helyett megberetválkozhatik, mert az lehetséges. De nem szavazhat, mert az lehetetlen.

Ez volt az *első visszautasított szavazat*. Hogy épen Barabásra szavazót utasítottak vissza, az bizonyítja, hogy a választásnál nem játszott közre semmiféle rosszakarat a másik jelölt ellen. Az európai egyensúly helyreállítása céljából azonban csakhamar visszautasítottak egy Garbay-párti szavazót is, mert bérkocsinak volt felvéve a névjegyzékbe, holott ő inkább pincemunkás.

Az első szavazóbizottságnál egy *Bitó* nevű szavazó azt rekriminálta, hogy az ő nevét tavaly egy t betűvel írták a névjegyzékbe. Simay megnyugtatta:

— Hiába írják a Bitót két tével, mégis akasztásra szolgál!

### Gyérülnek a szavazók.

Tizenkét óra után járván az idő, a bizottsági elnökök hazanéztek egy kis ebédre s átadták helyüket a helyettes elnököknek. A városház előtti térről is elszállingóztak lassanként az emberek, lévén az ebéd az embernek legalább is olyan gyönyörűsége, mint a szavazás. Akik az előszobában tolongtak, azokból még kitélt két-három teljes turnus. Mikor azután ezek is elfogytak, hiába nyitották ki az ajtót: már csak kettesével, hármasával jöttek a szavazók. Ekkor adta le szavazatát Barabásra *Salacz Gyula* is, akit megéljeneztek.

Ettől kezdve folytonosan gyérültek a szavazók. Az egyik bizalmi férfiú ki is jelentette:

— Na, most már nem fogadunk el több szavazatot Barabásra!

— Hát Garbayra? — kérdezte valaki.

— Arra ugye fogadhatunk el, még ha akarunk is!

A Garbay-szavazók tényleg felvitték 50-ig ekkorra. A románok, akik megígérték a szociáldemokratáknak, hogy a déli órákban eljönnek leszavazni Garbaira, nem jelentkeztek. Sőt egyáltalán nem jelentkezett szavazó. Negyed

két órakor a választási elnök *egy és háromnegyed óráig zárta a tüzött ki*. Rögtön meg is jelent az utcán egy dobbal ellátott egyén, aki kidobolta, hogy *három óráig* még lehet szavazni.

A dobbal való csalogatásnak sem lett azonban valami különösebb eredménye. A választók már csak egyenként jöttek s a második szavazatszedő bizottság már el is végezte a dolgait; *lezárták a leszavazottak jegyzékét* és a továbbiakat az irnokokra bízva, valamennyien átmentek az első bizottság szobájába. Csakhamar kedélyes beszélgetés fejlődött ki. Simay Istvánt biztatták, hogy szavazzon már le, de ő erőlyesen visszautasította ezt az ajánlatot:

— A törvény értelmében a választási helyiségben tilos a korteskedés!

Még jön egy-egy Barabás párti szavazó, de jön szociálista is. A román szeminárium egyik tanára leszavaz Garbaira. Megéljenzik. Egyáltalában most már lehetőleg mindenkit megéljeneznek. Közben az órát vizsgálják. Még tíz perc, még öt perc... Végre hármát mutat az óra.

### Az eredmény kihirdetése.

Simay István felhívja a teremben levőket szavazatuk leadására s mivel senki sem jelentkezik, ő maga leszavaz utolsónak Barabásra. Azután feláll és kijelenti:

A választást ezennel bezárom és kihirdetem az eredményt is, amely szerint

Barabás Béla dr.	1368
Garbai Sándor	55

szavazatot kapott s így Barabás Béla dr. *1313 főnyi többséggel Aradváros képviselőjévé választott meg*. (Viharos éljenzés.)

Miközben hozzáfognak a jegyzőkönyv elkészítéséhez, küldöttség megy Barabáshoz, hogy az eredményről értesítse s meghívja a mandátum átvétele végett. Minthogy félóra múltán a városháza előtt álló tömeg lelkes éljenzése közben meg is érkezik Arad képviselője, de miután a megbízólevél még nincsen készen, egyelőre visszavonul a főkapitány szobájába. Negyed ötre azonban az írásbeli formalitások is befejeződnek s a választási elnök Barabás kíséretében a téren felállított pódiumra lép, hogy a polgárságnak kihirdesse az eredményt és átadja a mandátumot Barabásnak.

### A mandátum átadása.

A tömeg folytonos éljenzése közben Simay István a következő beszédet tartotta:

— Milyen boldogok lennétek ti, kedves polgártársaim, ha most én helyettem ti hirdethetnétek ki innét a választás eredményét. (Derűltség.) Ünnepe van ma Aradnak, mert olyan férfiú megválasztásáért szállhatott sikra, mint Barabás, akinek neve nélkül most már el sem lehet képzelni a magyar történelmet. Kalapot emel a férfiú előtt. (Leveszi a kalapját. Zajos éljenzés. Egy hang: Tegye föl a kalapot!) Ne tessék az elnök jogaiba avatkozni! (Zajos derűltség.) Várva-várta mindenki, hogy a Gondviselés olyan embert küldjön, aki megoldja a válságot és megmentse a magyar alkotmányt. Ezt a hivatást töltötte be Barabás. (Hosszantartó éljenzés.) Azt mondják: nemo propheta in patria sua. Itt van Barabás, aki ezt a közmondást megcáfolja. Ő már harmadszor van jelen, mikor Barabásnak mandátumot nyujtanak át: ott volt Gyomán, mikor az első mandátumot kapta; tavaly ő adta át neki a megbízólevelet s most ismét ő, de utoljára ő az, aki átnyújtja a polgárság bizalmának bizonyítékát.

Ezzel átnyújtotta Barabásnak a mandátumot, mire hatalmas éljenzés közben Arad képviselője állott fel a dobogóra, ahol a következő beszédet mondotta:

**Kedves barátaim és testvéreim!**

Most ismét egy írást kaptam kézhez. A képviselői megbízatást, melyről hamarjában nem is tudom megmondani, hogy hányadik, de azt tudom, hogy valahányat átadtak eddig, az mind tiszta és becsületes volt, azok mindeikéhez a polgárok szeretete, bizalma és hazájuk iránti lelkesedése tapadt. (Zajos éljenzés.) Ez a megbízó levél is nemcsak bizalommal és szeretettel van tele, de egyúttal a kötelességek nagy száma is bele van írva, azok a kötelességek, amelyekkel tartozom első sorban édes hazámnak, másodsorban szülővárosomnak és harmadsorban szülővárosom minden egyes polgárának. Mély köszönettel és hálával veszem át ezt a megbízó levelet, átveszem annak a kiváló férfinak kezéből, aki egykoron a nemzet igazsáért karddal a kezében küzdött a hazáért. (Élénk éljenzés). Valamint egykor ő életének kockázatásával küzdött a hazáért, most én a béke napjaiban ugyanugy teljesíteni fogom azt a kötelességet, melyet ő egykor lelkesedéssel végzett. Az én szerénységemet bántja az a nagy megemlékezés, melylyel nevemet közzékoszorozta. Ne írják bele nevemet a történelembe, ne öntsék ércbe személyemet, hanem ott legyen a ti szívetekben, mert becsesebb nekem, ha polgártársaim szeretete, bizalma és ragaszkodása övezi az én egyszerű életemet. (Hosszantartó éljenzés).

Es amikor ezt az okmányt átveszem és mérlegelem ennek mélységes értékét, akkor nem tudom mással viszonyozni, mint azzal a nagy hálával, melylyel nektek és szülővárosomnak tartozom. Nagyon sok név van e megbízó okmányba beleírva, 1313 szótöbbséggel lettem megválasztva. Az az óriási többség, polgártársaim azon része, amely bennem bízott, nem fog bennem csalatkozni. (Élénk éljenzés.) De én azt akarom, hogy azok se csalatkozzanak bennem, kik — bár kevés szavazattal — ellenem adták szavazatukat. Ebben a pillanatban azokat a keveseket ép úgy ölelem szerető szívemhez, épenugy becsülöm őket, mint azt a hatalmas tábor, amely reám szavazott. Ezzel azt akarom mondani, hogy egyformán szeretem és becsülöm minden polgártársamat, egyformán tartom a nemzet hazafiának és egyformán fogok érte küzdeni. (Zajos éljenzés és helyeslés.) Hálás köszönettel fogadom el és megöcsülöm az átnyújtott mandátumot és ha elkövetkezik az az idő, melyben be kell bizonyítani azt, hogy Aradvárossal szemben hálás és kötelességteljesítő vagyok, abban az időben itt leszek és itt maradok. (Viharos éljenzés.)

Még egyet emelek ki. A nagy lelkesedés kullámainak árja nem csapott ki. Aradváros közönsége méltóan viselte magát a hazafias lelkesedéshez és úgy töltötte be tisztét az én *Simay* barátom elnökielte alatt a választási bizottság, ahogy a fontos közbizalmi aktushoz illik. Nem volt szükség rendőrré, katonára, mert önmagát fegyelmelte az aradi közönség.

Köszönöm jószágokat, lelkesedéteket, a jó isten, nemzetem hatalmas ura örökösök Aradvárosa és minden polgára felett. (Hosszantartó, lelkes éljenzés.)

A beszéd után Barabás zajos éljenzésektől kísérvé tért vissza lakására.

**A mandátum érdekességei.**

Erdős, hogy Barabás az az aradi képviselő, aki a mostani választáson elérte a legnagyobb szavazatszámot, mely eddig Aradon előfordult *Salacz Gyula* megválasztásakor adták le az utána következő számot: 1867 et. Barabás egy szavazattal tehát elhagyta a *Salacz* rekordját. Ezenkívül is figyelmet érdemel az a körülmény, hogy a legnagyobb többséget szintén Barabás érte el 1313 szótöbbséggel. Ez a szám a 13-as szám kétszer való ismétlődése, ami könnyen adhatna okot kétes értékű jóslatokra is, tekintettel arra, hogy a 13-as szám sokak szemében ominózus. Meglehet, hogy ez a furcsa ómen annak a jele, hogy Barabás tényleg a pesti mandátumot fogadja el, ha ott is többséget kap. Ez azonban a jövőre tartozik.

**Az aradmegyei választások.****Három függetlenségi, négy román.**

— Az Aradi közlöny tudósítójától —

Arad, április 30

Az aradmegyei választások eredménye a román nemzetiségi párt szomorú térfoglalását jelenti. Hét kerület közül négy a románoké lett, hármat sikerült a magyarságnak megtartania. A kedvezőtlen kilátások után, amelyek a magyarság részéről e választást megelőzték, még aránylag ezt az eredményt is kedvezőnek találják, amennyiben nem látszott kizártnak az sem, hogy a románok öt kerületet hódítanak.

A magyarság főképp két kerület visszahódításáért indult erős harcra a románokkal: a kisjenői és borosjenői kerületekért. Az előbbi sikerült megfeszített harc árán visszaszerezni, az utóbbi a románoké maradt. Ellenben elvesztette a magyarság a jósáshelyi és radnai kerületeket. A románok vesztettek egy kerületet, nyertek kettőt: tehát egygyel szaporodtak. A magyarságnak maradt három kerület mindegyike függetlenségi párti képviselőt küld a parlamentbe.

A megyében a választások a heves küzdelem dacára általában nyugodtan, a rendet zavaró nagyobb incidensek nélkül folytak le.

A választások eredményéről az alábbi tudósításokban számolunk be:

**Borosjenő.**

Egyik leghévesebb és legérdekesebb választási küzdelem Borosjenőn folyt le, ahol jelenték telen zavargások is történtek. *Solymossy Lajos* báró nagybirtokos, pártonkívüli és *Suciu Janos* dr. aradi ügyvéd, román nemzetiségi állottak egymással szemben. A választási küzdelem nagyon erős volt. Mindkét párt bízott a győzelemben, noha *Solymossy* ugyszólván az utolsó pillanatban lépett fel. Délután három óráig körülbelül egyformán állottak az ellenfelek. *Solymossy* bárónak ekkor 581, *Suciu* Janosnak 591 szavazata volt. De négy órára változott a helyzet. Ekkor léptek az urnához *Kujed* és *Hódos* községek választói, akik túlnyomó részben *Suciu* pártiak voltak. Négy órákor így állottak a szavazatok:

<i>Solymossy Lajos báró</i>	662
<i>Suciu Janos dr.</i>	835

*Solymossy* pártja mindent megkísérelt, hogy jelöltjét diadalra juttassa, de minden kísérlete hiábavalónak bizonyult. *Suciu* pártja nagy terrorizmussal dolgozott és főleg ennek köszönhetta, hogy *Kujed* és *Hódos* község választóit megnyerhette magának. Érdekes, hogy *Suciu* kortesél: a papok és tanítók a két község összes választóit már vasárnap este elvitték Bokszegre és egész éjszakán át ott tartották őket, ma pedig mint a nyáját terelték Borosjenőre.

Fel hatkor:

<i>Solymossy Lajos báró</i>	782
<i>Suciu Janos dr.</i>	983

A csendőrség a délután folyamán letartóztatta a somoskesszi kisbíró, aki több választót

terrorizált, hogy *Suciu* Janosra szavazzanak. A kisbíró azzal fenyegette meg *Lánya Pál* somoskesszi földműves feleségét, hogy ha a férje nem *Suciu*ra szavaz, úgy napjai meg vannak számálva. A letartóztatás a románság körében nagy izgatottságot keltett.

Hét órákor így álltak a szavazatok:

<i>Solymossy Lajos báró</i>	857
<i>Suciu Janos dr.</i>	1014

Ekkor kitűzték a zárórát. Több választó egyik párttól sem jelentkezett és így *Suciu Janos dr.* 157 szótöbbséggel a kerület képviselőjévé választották.

A mandátumot *Kállay Gyula* választási elnök adta át *Suciu* Janosnak. A választás után teljes nyugalom uralkodott a községben. A románok nagy ovációban részesítették *Suciu* Janos drt, aki most már másodízben nyerte el a kerület mandátumát.

**Jósáshely.**

A jósáshelyi kerületben előrelátható volt a nemzetiségi *Oncu* Miklósnak, az aradi *Viktoria* román pénzügyi vezérigazgatójának megválasztása. Előjelöltje *Szombathy György dr.* volt alkotmánypárti programmal. Am arra meg a legvérmesebb *Oncu*-párti választók sem számítottak, hogy győzelmük oly nagy arányú lesz. Ennek az volt az oka, hogy *Szombathy* pártjának túlnyomó része közvetlenül a választás előtt cserben hagyta és valamennyien *Oncu*ra adták szavazatukat. A választást *Román István dr.* választási elnök reggel nyolc órákor nyitotta meg. Az *Oncu*-párti választók biztos győzelmük tudatában a választás tartama alatt gunyadalokat énekeltek *Szombathy* ellen és eskélyszámú választóit gunyos hahotával fogadták.

Tíz órákor így álltak a szavazatok:

<i>Oncu Miklós</i>	193
<i>Szombathy György dr.</i>	6

Tizenegy órákor:

<i>Oncu Miklós</i>	486
<i>Szombathy György dr.</i>	40

A *Szombathy* pártnak ekkor alig volt százánál több választója, míg a nemzetiségiek táborában ezrével állottak még a le nem szavazottak.

Fél kettőkor:

<i>Oncu Miklós</i>	1127
<i>Szombathy György dr.</i>	163

A *Szombathy* párt ekkor beszüntette a szavazást. A zárórát hárira tűzték ki.

A végső eredmény:

<i>Oncu Miklós</i>	2014
<i>Szombathy György dr.</i>	163

Tehát *Oncu* Miklóst 1851 szótöbbséggel a kerület képviselőjévé választották.

A választás teljes nyugalomban folyt le. A megválasztott képviselőt pártja lelkesen ünnepelte.

**Kisjenő**

Kisjenőn két hatalmas párt állott egymással szemben és elkecseregett, nehéz küzdelem folyt a mandátumért. A függetlenségi párt jelöltje *Lázár Zsárd dr.* kisjenői ügyvéd volt, a román nemzetiségieké *Russu-Sirianu Janos* aradi lapszerkesztő, aki legutóbb is képviselte a kerületet. A választási harc mindvégig heves volt. *Lázár Zsárd dr.* a délutáni órákig nagy többségben volt, ekkor azonban nagyobb tömegekben vonultak fel *Russu-Sirianu* választói is és nagyon meglepítették a függetlenségi jelölt győzelmét. A választás elnöke *Kobas József*, a főhercegi uradalom igazgatója volt. Erdekes, hogy a főhercegi kastélyon is *Lázár Zsárd dr.* lobogója lengett, állítólag egyenesen *Jósef* főherceg utasítására, akit az uradalmi

igazgató táviratilag kérdezett meg, hogy kitűzheti-e a függetlenségi lobogót?

A kerület szociálistái, akik mindenképen meg akarták akadályozni a függetlenségi jelölt győzelmét, a mai napra a bányai uradalomban munkás-zavargásokat terveztek. De a fészolga-gabiról hivatal idejekorán neszét vette tervüknek és a felbujtókat csendőri felügyelet alá helyezte. *Dálnoki Nagy Lajos* alispán a tervezett zendülés hírére nyomban intézkedett kellő számú esendőség kiküldetése iránt.

A választás nyugodt hangulatban kezdődött. A szavazást Székudvar község kezdte meg. Fél kettőkor így oszlottak meg a szavazatok:

<i>Lázár Zoárd dr.</i>	553
<i>Russu-Sirianu János</i>	142

A román közölgök ezután kezdtek szavazni. Délután egy órákor:

<i>Lázár Zoárd dr.</i>	682
<i>Russu-Sirianu János</i>	262

Négy óra tájban a nemzetiségiek erősen megszorították a függetlenségeket. A küzdelem ekkor tetőpontját érte el. A két párt „fej-fej mellett” haladt, de azért már valószínű volt *Lázár Zoárd dr.* győzelme.

Öt órákor:

<i>Lázár Zoárd</i>	920
<i>Russu-Sirianu János</i>	898

Hat óra után kitűzték a zárórát. A választás, mint előrelátható volt, *Lázár Zoárd dr.* győzelmével végződött. A kerület magyarsága óriási lelkesedéssel fogadta a következő eredményt:

<i>Lázár Zoárd dr.</i>	1083
<i>Russu-Sirianu János</i>	1042

A kisjenői kerületben tehát *Lázár Zoárd dr.*-t 41 szavazattöbbséggel képviselővé választották. Nemcsak a függetlenségek, hanem az egész kerületbeli magyarság örömmámorban ucszott. Ledőltek a pártkeretek, mindenki összefogott, hogy elérhessék ezt az eredményt. A nemzetiségiek között nagy az elkeseredés.

#### Mária-Radna.

A radnai kerületet elhódították a magyarságtól a román nemzetiségiek. A volt szabadelvűpárti képviselő nem lépett fel újra s már hetekkel ezelőtt bizonyos volt *Goldis László*nak, az aradi görög keleti román szentszéki titkárnak győzelme. Csak a legutóbbi napokban lépett fel ellene *Avarffy Géza* aradi szőlőbirtokos függetlenségi programmal. A tulnyomóan nemzetiségi kerületben a függetlenségi jelölt inkább csak a zászló becsületeért vette fel a harcot, a győzelem minden reménye nélkül.

A választást reggel nyolc órákor nyitotta meg *Bécsy Dezső* választási elnök. *Goldis* már a délelőtti órákban nagy többségbe jutott. A szavazatok aránya délután 2 órákor a következő volt:

<i>Avarffy Géza</i>	260
<i>Goldis László</i>	892

Az első szavazatszedő bizottságnál már lezárták a szavazást; a másodiknál még mindig jelentkeznek választók. Délután 3 órákor:

<i>Avarffy Géza</i>	284
<i>Goldis László</i>	849

Délután félnégy órákor így álltak a szavazatok:

<i>Avarffy Géza</i>	336
<i>Goldis László</i>	1046

*Avarffy Géza* ekkor visszalépett, mire a választási elnök *Goldis László*t 710 szótöbbséggel megválasztott képviselőnek jelentette ki. A választás a legnagyobb rendben folyt le.

#### Pécska.

A pécskai kerületben, amelyet a mult klubban *Herczeg Ferenc* képviselt, *Vásárhelyi Dezső* függetlenségi jelölt állott szemben *Novák Aurél dr.* román nemzetiségivel. *Vásárhelyi Dezső* győzelme eleitől fogva bizonyos volt, de a románok is mindent megtettek jelöltjük érdekében. A választás rendezés nélkül folyt le. A nemzetiségi párt izgatott hangulatban volt ugyan, de a kirendelt fegyveres erő miatt nem mert zavarogni. A választást *Hanthó Jenő* megyei aljegyző vezette. Elsőknek Magyar- és O-Pécska községek szavaztak.

Délelőtt tizenegy órákor így állottak a szavazatok:

<i>Vásárhelyi Dezső</i>	388
<i>Novák Aurél dr.</i>	239

*Vásárhelyi Dezső* mind nagyobb többséget nyert. Délután egy órákor:

<i>Vásárhelyi Dezső</i>	630
<i>Novák Aurél dr.</i>	316

Három órákor:

<i>Vásárhelyi Dezső</i>	916
<i>Novák Aurél dr.</i>	400

Fél öt órákor már gyéren jelentkeztek a választók. *Hanthó Jenő* választási elnök ekkor kitűzte a zárórát. Az eredményt hat órákor hirdették ki:

<i>Vásárhelyi Dezső</i>	1253
<i>Novák Aurél dr.</i>	648

Eszerint Pécska képviselőjévé *Vásárhelyi Dezső* választatott meg 605 szótöbbséggel. Az eredmény határtalan lelkesedést keltett a függetlenségek táborában. Virágos fogaton, valószínű diadalmenetben vitték az új képviselőt a választási helyiséghez, ahol jelen volt *Károlyi Gyula* gróf főispán is, mikor *Vásárhelyi Dezső* átvette a mandátumot.

#### Ujszentanna.

Az ujszentannai kerületben rendkívül heves harc folyt a mandátum elnyeréséért. Négy jelölt is küzdött a győzelemért: *Ifj. Mahler György* eleki földbirtokos, a függetlenségi párt hivatalos jelöltje *Ifj. Gantner Károly* szentannai földbirtokos, alkotmánypárti, *Marsieu Jusztin dr.* aradi ügyvéd, román nemzetiségi és *Illic Lajos* szocialista jelölt. Tekintettel a jelöltek nagy számára, valószínűnek látszott, hogy pótválasztásra kerül a sor. Ám a függetlenségi párt teljes erejét latbavetette jelöltje érdekében és az utolsó órákban megszerezte neki az abszolút többséget.

A függetlenségi párt felvonulása rendkívül impozáns volt. Az eleki és szomszéd községekbeli függetlenségi polgárok mintegy másfélezren érkeztek meg részint kocsi, részint különvonaton a választás színhelyére és lelkes óvációkban részesítették *Ifj. Mahler György*t. A románok nem bíztak győzelmükben, de azért valamennyien megjelentek az urna előtt.

Választási elnök *Prekupás Illés dr.* megyei alügyész volt. Délelőtt féltizenegyig O- és Ujszentanna községek választói szavaztak le, kiknek legnagyobb része Gantner-párti volt. A szavazatok ekkor így állottak.

<i>Ifj. Mahler György</i>	47
<i>Ifj. Gantner Károly</i>	143
<i>Marsieu Jusztin dr.</i>	112

Délben tizenkét órákor *Gantner Károly* nagy többségben volt. Csak ezután kerültek sorra a függetlenségi választók. A nemzetiségiek egyideig szintén lépést tartottak a többi párttal. A szocialista jelöltre délig egy szavazat sem esett. Délután két órákor ilyen volt az arány:

<i>Ifj. Mahler György</i>	319
<i>Ifj. Gantner Károly</i>	351
<i>Marsieu Jusztin dr.</i>	250

Három órákor csaknem egyformán állottak:

<i>Ifj. Mahler György</i>	355
<i>Ifj. Gantner Károly</i>	351
<i>Marsieu Jusztin dr.</i>	350

Öt óra tájban már biztos kiállítás volt arra, hogy a függetlenségi jelölt elnyeri az abszolút többséget. Ekkor szavaztak le *Illic Lajos* szocialista jelölt kevés számú hívei. Hat órákor így oszlottak meg a szavazatok:

<i>Ifj. Mahler György</i>	980
<i>Ifj. Gantner Károly</i>	418
<i>Marsieu Jusztin dr.</i>	531
<i>Illic Lajos</i>	10

*Mahler György* mandátuma ekkor már biztosítva volt.

A függetlenségek táborában óriási volt a lelkesedés. A nemzetiségiek kedvetlenül csavarták be zászlóikat és elhagyták a választás színhelyét. Nyolc órákor ez volt a helyzet:

<i>Ifj. Mahler György</i>	1252
<i>Ifj. Gantner Károly</i>	452
<i>Marsieu Jusztin dr.</i>	606
<i>Illic Lajos</i>	24

A zárórát az elnök kilencre tűzte ki, mikor is kihirdette a következő eredményt:

<i>Ifj. Mahler György</i>	1292
<i>Ifj. Gantner Károly</i>	525
<i>Marsieu Jusztin dr.</i>	627
<i>Illic Lajos</i>	24

Tehát *Ifj. Mahler György* 116 szótöbbséggel a kerület képviselőjévé választatott. Az eredmény soha nem látott lelkesedést keltett a győztes táborban. Az új képviselő köszönetet mondott választóinak és megfogadta, hogy híven fog küzdeni a függetlenségi eszméért.

#### Világos.

A világosi kerület képviselő választását izgalmas mozzanatok előzték meg. A nemzetiségi választók papjai és tanítói által fanatizálva, minden lehetőséget kihasználva, hogy *Gabányi Miklós*t, a függetlenségi párt hivatalos jelöltjét megugraszszak a kerületből. A nemzetiségi jelölt: *Pop C. István dr.* aradi ügyvéd, aki eddig is képviselte a kerületet, fáradhatlan kortesnek bizonyult. A fanatizált kerületben nehéz volt a helyzete *Gabányi Miklós*nak és előrelátható volt, hogy próbálkozása siker nélkül fog járni. Tíz órákor így álltak a szavazatok:

<i>Gabányi Miklós</i>	250
<i>Pop C. István dr.</i>	160

Tizenegy órákor a nemzetiségi választók nagy tömegben vonultak fel:

<i>Gabányi Miklós</i>	321
<i>Pop C. István dr.</i>	871

Délután két órákor *Popnak* már hatszáz többsége volt. A zárórát nyolc órákor tűzték ki. Kilencor hirdették ki az eredményt, amely a következő:

<i>Gabányi Miklós</i>	365
<i>Pop C. István dr.</i>	1261

Tehát *Pop C. István dr.* 696 szótöbbséggel a kerület képviselőjévé választatott.

#### NAPIREND.

Május 1. Kedd. Róm. kath. naptár: Pülöp. Jakab. — Protestáns naptár: Pülöp. Jakab. — Görög-keleti naptár (április 18.): János szerz. — A nap két 4 óra 40 perckor, nyugszik 7 óra 10 perckor.

Időjárás. A központ meteorológiai-intézetnek Aradra küldött táviratai szerint, a mai napra a következő időjárás várható: Változékony, enyhe, sok helyütt csapadék, zivatarok.

## Lueger — lövet.

### A választások hatása Bécsben.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, április 30

Hogy a választások mai eredménye milyen hatást tett a bécsi körökre, arra jellemző nyilatkozat hangzott el Lueger Károly, Bécsnek magyargyűlöletben megöregedett polgármestere szájából.

Bécsben, úgy látszik, erősen bizakodtak abban, hogy a nemzet ítélete a függetlenségi pártra kedvezőtlenül fog szólni. A magyarok — ez volt a bécsi vélemény — láthatták, hogy a császár nem enged, s nem egyezik bele a negyvennyolcas politikába; most majd másképen gondolkodnak, mint tavaly január 26-án.

A csalódás, a melyet a mai nap hozott rájuk, szinte beteges dühre fortyantotta föl őket, s ez a telhetetlen düh ostoba kijelentések formájában habzott ki Lueger szájából.

Bécs-ből táviratozzák: A bécsi keresztény-szociálista tanítók küldöttsége járt Lueger Károly polgármesternél, és megkérdezte tőle, mi a véleménye a magyar helyzet fordulataról.

A bécsi polgármester szóról-szóra ezt mondotta:

A legostobább ember is láthatja, hogy ki győzött itt tulajdonképpen. Csak a börze örömujjongását kell hallgatni és világossá válik, kinek használt a magyar fordulat. Nem is olvasom már, hogy Kossuth vagy Wekerle mit beszélnek össze-vissza, mert nagyon jól tudom, mit akarnak. Fenyegetéseikkel igazi céljuk felől akarnak bennünket megtéveszteni, de ez nem fog nekik sikerülni. Ok nem a függetlenség felé törekednek, hanem a mi uraink akarnak lenni. Politikailag már azok is, és most gazdaságilag akarnak bennünket leigázni.

— Nem-e törekednek Magyarországon — kérdezték a tanítók — a köztársasági forma felé?

— Ostobaság — hangzott a válasz — ettől nem kell félni. Ha azt megkísérlelnék, akkor egyszerűen lövetünk. Ennél nagyobb számárságot nem követhetnének el a magyarok. A szunnyadó nemzetiségi érzések rögtön lángra lobbannának. Hiszen a nemzetiségeket a magyar államhoz ugyanis csak a királyhűség csatolja.

A keresztény-szociálista tanítók megelégedetten távoztak polgármesterüktől.

Ne féljen Lueger, a józan magyarok között híre sincs az olyan agyrémeknek, amely csak a bécsi hájfejekben kísért. S nagy hetykeségre vall Luegernél, hogy olyan eshetőségre helyezi kilátásba a „lövetést,” — amelyről ő maga tudhatja, hogy be nem következhetik.

## IRODALOM ES MŰVESZET.

### A színház műsora:

Kedd: Gül-Baba, operett. (Páros bérlet.)  
Szerda: Gül-Baba, operett. (Páratlan bérlet.)  
Csütörtök: Gül-Baba, operett. (Páros bérlet.)

\* Az utolsó előadások. A szezon utolsó előadásai lesznek e héten. A téli szezon csütörtökön a Gül Baba hatodik előadásával zárul, amely napon a 200-ik bérlettel a bérlet is befejezést nyer. Csütörtökig minden este a Gül Babát adják, azután egy hónapos szünet következik. A nyári szezon első előadása június 3-án,

pünkösd vasárnapján lesz a Marosparti szinkörben. A megnyitás napján délután a *Csémédia mint kisértet* énekes bohózat, este pedig a *Gül Baba* operett kerül majd színpadra.

\* Özv. Hauser Károlyné arcképe. Az An drassy-téri Reinhart féle butorkereskedés kirekatában tegnap óta egy művészi finomságokban gazdag női portratt, özv. Hauser Károlyné urhölgy arcképe kelti fel a járókelő közönség figyelmét. A kép, amely úgy beállításával, mint technikabelli kiválóságaival és jellegzeteségével méltán feltűnést keltet, Balla Frigyesnek legsikerültebb művei közé tartozik.

## Justh Gyula mandátuma.

(A makói választás.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, április 30.

Justh Gyulát, a képviselőház volt és leendő elnökét egyhangulag választották ma Makón képviselővé. Kora reggel zeneszóval járták be a várost a választók zászlók alatt, gyönyörű volt a tanyai választók bevonulása hosszú kocsisorban, zászlók alatt.

Dócsa Sámuel dr. választásielnök fél 9-kor kihirdette, hogy egyedül Justh Gyula jelöltetett, akit Makó város egyhangulag megválasztott képviselőjének jelent ki.

Viharos éljenzés fogadta a kijelentést, azután megmozdult a tömeg Justh Gyula fogadtatására, aki 11 órakor érkezett Makóra Tornyról.

A perronon a Rákóczi-induló hangjai és percekig tartó éljenzés fogadta, majd Nagy Károly ref. lelkes, a függetlenségi párt elnöke üdvözölte a képviselőt szép beszéddel. Az egyhangú választás a város egész közönségének, de különösen a függetlenségi pártnak diadala, mely 22 év óta tart ki hűen, lelkesen Justh Gyula mellett.

Justh Gyula köszönetet mondott s zajos éljenek között indult be a városba, mely valószínű diadalmat volt hosszú kocsisorban, zászlóerdőben, tízezer főnyi közönséggel.

A városháza erkélyén Dócsa Sámuel választási elnök adta át a megbízó-levelet Justh Gyulának szép beszéd kíséretében. Az egyhangú választás jutalma a multnak s záloga a jövőbeni bizalomnak.

Justh Gyula hosszabb beszédben köszönte meg a bizalmat. Ma már kérdés nélkül elmondhatja, hogy az egyhangú bizalom jutalmazása annak a becsületes, egyenes utnak, amelyről soha le nem tért s zálog a jövőre. Az csak az első lépés, ami ma az országban történik, a kitűzött cél felé. Ismerteti rövid, lelkes szavakban az új országgyűlés feladatát. Új kor szak jön most. Bucsuzunk a multtól, de egyúttal az eddigi rendszertől is. A jövő nem messze van. Beláthatunk odáig szemünkkel s ott látjuk a nagy nemzeti államot, kiépítve a szabad, független magyar hazát. A multban mint a kisebbség tagja küzdött ezért egyenesen, becsületesen, — most majd, mint a többség tagja sem fog megtántorodni egy pillanatra sem.

Beszédét Makó város népe és a haza éltesével végzi, amelyre hosszantartó, viharos éljenzés volt a válasz s a hatalmas tömeg kalapot levéve énekelte a Himnuszot.

Délben banket volt Justh Gyula tiszteletére a Korona-szálló éttermében. Justh 2 órákor visszautazott tornyai birtokára.

## Választások az országban.

(Második nap. — Kétszázhetvenegy választás. — A függetlenségi párt hódításai.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, április 30.

Vasárnap, a választások első napján 52 kerület, ma pedig — második napon 271 kerület választott. Összesen tehát 323 kerületben gyakorolta választói jogát a polgárság, de ma éjféltutánig még csak 277 választás eredménye volt ismeretes. A nagy többséget, amint előrelátható volt, a függetlenségi párt nyerte el, melynek mandátum-számai már közel járnak a kétszázhoz. Meggyarapodott az alkotmánypárt és a néppárt is, de nem olyan nagy mértékben, mint remélték, ellenben erősen hódítottak a nemzetiségiek.

### Egyhangú választások.

Dunapataj: Elenjelölt nem lévén, a választási elnök Krasznay Ferencet egyhangulag választott képviselőnek jelentette ki.

Veszprém: Kállay Ubul Kossuth-párti egyhangulag választott meg.

Rozsnyó: Andrássy Géza gróf alkotmánypárti egyhangulag megválasztott.

Putnok: Putnoki Mór függetlenségi párti egyhangulag képviselővé választott.

Tokaj: A mádi választókerületben Bernáth Béla Kossuth-pártit egyhangulag megválasztották.

Magyar Kanizsa: Lovász Márton dr. Kossuth-pártit egyhangulag megválasztották.

Töketerébs: A töketerébsi választókerületben Andrássy Gyula grófot egyhangulag megválasztották.

Bodajk: Batthyány Lajos gróf alkotmánypártit egyhangulag megválasztották.

Körmend: Lukács Gyula Kossuth-pártit egyhangulag megválasztották.

Nagykörös: Gubody Ferenc Cegléd város polgármesterét 48 as függetlenségi programmal képviselővé választották egyhangulag.

Pátervásár: Keglevich Gyula gróf alkotmánypárti jelölt a választás előtt visszalépett, onnélfogva Beniczky Elemés egyedüli jelöltet Kossuth-párti programmal egyhangulag megválasztották.

Ungvár: Az ungvári választókerületben Polónyi Géza igazságügyminisztert egyhangulag képviselővé választották.

Mező-Csáth: Kubik Béla Kossuth-pártit egyhangulag megválasztották.

Mező-Keresztes: Bottlik István Kossuth-pártit egyhangulag képviselővé választották.

Pécsvárad: Egry Bált Kossuth pártit egyhangulag képviselővé választották.

Siklós: Ifj. Tolnay Lajos Kossuth pártit egyhangulag képviselővé választották.

Baranya Szent Lőrinc: Jesszenszky Ferenc függetlenségi pártit egyhangulag képviselővé választották.

Szigetvár: Olay Lajost egyhangulag képviselővé kiáltották ki. A választási elnök hazafias beszéd kíséretében adta át Olaynak a mandátumot.

Nagy-Kanizsa: A választási elnök fél 9 órákor Zichy Aladár gróf néppártit egyhangulag megválasztott képviselőnek jelentette ki.

Bánffy-Hunyad: Tutsó Sándor dr. függetlenségi pártit egyhangulag képviselővé választották.

**Teke:** *Secredat* Aladár alkotmánypartit egyhangulag képviselővé választották.

**Gyöngyös Pata:** Közfelkiáltással *Csepány Géza* volt képviselőt függetlenségi programmal egyhangulag megválasztották.

**Zsolna:** *Ságh* Manó függetlenségi pártit egyhangulag képviselővé választották.

**Balassa Gyarmat:** *Zichy* Vladimir gróf függetlenségi pártit egyhangulag képviselővé választották.

**Szirák:** *Kubinyi* Márton függetlenségi pártit egyhangulag képviselővé választották.

**Fülek:** *Jankovics* Marcel függetlenségi pártit egyhangulag képviselővé választották.

**Kerény:** *Fernbach* József függetlenségi pártit egyhangulag képviselővé választották.

**Mohács:** *Ferdinandy* Béla Kossuth-pártit egyhangulag képviselővé választották.

**Tapolca:** *Darányi* Ignác földművelésügyi miniszter egyhangulag megválasztották.

**Paks:** *Szluha* István függetlenségi egyhangulag megválasztották.

**Losonc:** *Molnár* Albert Kossuth párti programmal egyhangulag képviselővé választották.

**Szatmár:** Mivel a szocialisták fél 10 órákor sem ajánlottak jelöltet, a választási elnök a városháza erkélyéről *Kelemen* Samu ügyvédet képviselőnek jelentette ki.

**Csongrád:** *Faragó* Antal függetlenségi egyhangulag megválasztották.

**Igló:** *Günther* Antal államtitkár egyhangulag képviselővé választották.

**Brassó város II. kerületében** *Seterényi* József államtitkár egyhangulag képviselővé választották.

**Brassó város I. kerületében** *Koppony* Traugott pártonkívülit egyhangulag képviselővé választották.

**Kis-Kun Félégyháza:** *Holló* Lajost egyhangulag képviselővé választották.

**Tata:** *Világhy* Gyula Kossuth-pártit képviselővé választották.

**Baja:** A szocialista *Kardos* Jakab visszalépett, mire *Bajk* Aladár Kossuth-pártit egyhangulag megválasztott képviselőnek jelentették ki.

**Kézmárc:** *Burgján* Aladárt függetlenségi programmal egyhangulag megválasztották.

**Sásd:** *Keresse* György Kossuth-pártit egyhangulag képviselővé választották.

**S. A. Ujhely:** *Buza* Barna Kossuth-pártit egyhangulag megválasztották.

**Makó:** *Jusztin* Gyula egyhangulag képviselővé választották.

**Trencsén:** *Baross* Jusztin alkotmánypartit egyhangulag képviselővé választották.

**Kovácsna:** *Zakariás* János Kossuth-pártit egyhangulag képviselővé választották.

**M. Sziget:** *Kökényessy* Mihály Kossuth-pártit egyhangulag képviselővé választották.

**Monor Szemere** Huba Kossuth párti jelöltet egyhangulag képviselővé kiáltották ki.

**Kecel:** *Pozsgay* Miklós Kossuth-pártit egyhangulag képviselővé választották.

**Rimaszombat:** *Bernáth* István alkotmánypartit egyhangulag képviselővé választották.

**Mád:** *Bernáth* Béla függetlenségi egyhangulag megválasztották.

**Verbász:** *Baloghy* Erró függetlenségi egyhangulag kiáltották ki.

**Lubló:** *Jungfeld* Károly báró függetlenségi egyhangulag megválasztották.

**Magyenyed:** *Gáspár* János függetlenségi egyhangulag megválasztották.

**Técső:** *Kovács* Dániel függetlenségi egyhangulag megválasztották.

**Tápé:** *Kelemen* Béla függetlenségi egyhangulag megválasztották.

**Illyefalva:** *Bráza* Zoltán függetlenségi egyhangulag megválasztották.

**Homonna:** *Andrássy* Sándor gróf alkotmánypartit egyhangulag megválasztották.

### Harc a mandátumért.

Uj-Aradon három jelölt küzdött. Legjobb kiállítását *Fillip* János pártonkívüli jelöltnek voltak, míg *Kraushaar* Károly alkotmánypartit és *Bauer* Géza függetlenségi inkább a zászló becsületéért mentek a harcba. A déli órákban majdnem véres összeütközés volt a Fillip-párti választók és Bauer hívei között, de *Schäffer* főszolgabíró helyreállította a rendet. A zárórát ötre tüzték ki. A végeredmény a következő volt: *Fillip* János 1175, *Kraushaar* Károly 465, *Bauer* Géza 184. *Fillip* János tehát 576 szótöbbséggel megválasztották.

**Lippán** ma *Rónay* Sándor csáktornyai tanár is fellépett függetlenségi programmal. A választás eredménye a következő volt: *Kabdebó* Gergely 542, *Rónay* Sándor 84. *Kabdebó* tehát 458 szótöbbséggel győzött.

**Szilágy-Csehiben** *Mihályi* Pap György román nemzetiségi és *Szentkirályi* Zoltán függetlenségi jelöltek mérkőztek volna vasárnap, ha *Szentkirályi* vissza nem lép. A régi szabadelvű párti választókerület polgársága aggodalmasan nézte eddig a nemzetiségi jelölt mellett folytatott agitáció növekedését s most, hogy kiderült, hogy a román jelölt a kormányval kötött paktum alapján dolgozik s hogy a választási elnök közreműködött abban, hogy a nemzetiségi jelölt ellenjelölt nélkül maradjon és hogy így a kerületet át akarják játszani a nemzetiségi párt kezére, a szavazatszedő küldöttség — az elnök kivételével — lemondott s így a kitűzött választást meghiusította. *Szilágy-Csehiből* szinte számtalan aláírással a következő sürgönyt küldötték *Tisza* István grófnak:

„A Szilágy-Csehiben meghiusult választás alkalmával a választóközönség meggyőződött arról, hogy választókerületünket az oláhoknak eladták. Ez alkalomból fogadjunk Nagyméltóságod, aki a magyar haza ellenségeivel szemben mindig férfiasan, mint igaz hazafi viselkedett, határtalan bizalmunk és őszinte ragaszkodásunk kifejezését.”

**Pancsova:** Éjjeli fél 12 órákor *Bohus* Károly függetlenségére 2175, *Miletics* Szlavkó nemzetiségi jelöltnek 1896 szavazata volt. A választási elnök a zárórát éjjel után 2 órára tüzte ki.

Hajnali 4 órákor jelentik: *Bohus* Károly függetlenségére 2285, *Miletics* Szlavkó nemzetiségére 1711 szavazatot adtak le. A választási elnök 2 óra után hirdette ki az eredményt amely szerint *Bohus* 574 szótöbbséggel *Pancsova* képviselőjévé választották.

**Szeged:** Gyönyörű tavaszi időben a város minden részéből zeneszóval, lobogókkal vonultak fel az I. és II. kerület választói. Kitűnt *Bánffy* Dezső választóinak impozáns tömege. *Petrovics* Mihály tanár, a Kossuth-párt jelöltjének választói a diákság sorfala között vonultak fel a választás színhelyéhez. Az I. kerületben *Ivánkócs* Sándor választási elnök fél 9-kor nyitotta meg a választást. *Bánffy* első szavazói között volt *Lázár* György polgármester és *Kerner* Pál nyug. ezredes.

Délután 4 órákor a szavazatok aránya a következő:

<i>Bánffy</i> Dezső	400,
<i>Petrovics</i> Mihály	283.

Este 7 órákor hirdette ki *Ivánkócs* választási elnök az eredményt, mely szerint *Bánffy* 418 szótöbbséggel megválasztották.

**Szeged II. kerületében** a reggeli órákban *Becsey* Károly Kossuth-párti előnyben van

*Polczner* Jenő volt képviselő, Kossuth-párti fölött.

Délután 4 órákor a szavazatok így osztottak meg:

<i>Becsey</i> Károly	348,
<i>Polczner</i> Jenő	91.

**Pozsony I. kerületében** *Bartal* Aurél pártonkívüli 67 est, *Molecz* Dani alkotmánypartit és *Sziklay* Ottó függetlenségi jelölték. A szavazatok száma délután 4 órákor a következő:

<i>Sziklay</i>	325,
<i>Molecz</i>	240,
<i>Bartal</i>	220.

*Sziklay* és *Bartal* között pótválasztás lesz. **Pozsony második kerületében** *Popovics* Sándor államtitkár alkotmánypartit és *Földes* Gyula függetlenségi jelölték. A szocialista *Wittich* Pál jelöltetését visszautasították, mert 11 aláíró között csak 9 volt választó. *Popovics* Sándor államtitkár és *Földes* Gyula függetlenségi jelöltek számaránya délelőtt 10 óráig egyenlő.

Délután 4 órákor így álltak a szavazatok:

<i>Popovics</i>	455,
<i>Földes</i>	259.

A választás *Popovics* győzelmével végződött.

**Jolsva.** A jolsvai járás magyar községei maguk között gyűjtést rendeztek és a saját költségükön érkeztek ide, hogy *Hevesi* Elemér Kossuth-pártira adják le szavazataikat, akinek kiállításai kedvezők.

A választás *Szontagh* Andor volt alkotmánypartit képviselő győzelmével végződött.

**Orezifalván** *Szirovák* Imre alkotmánypartit választották meg *Brettner* Ernő függetlenséggel szemben.

**Lőcsén** *Baisz* Aladár alkotmánypartit győzött *Máriássy* Mihályval, a volt Kossuth-párti képviselővel szemben.

**Csákeva:** *Brebán* György nemzetiségire leszavazott 715, *Dobrosszláv* Péter dr. függetlenségire 582, *Dániel* Tibor báró alkotmánypartira 447. Pótválasztás lesz *Brebán* és *Petroszláv* között.

**Facset:** *Hajdu* Frigyes dr. függetlenségi győzött *Kozma* Aurél dr. nemzetiségivel szemben 184 szótöbbséggel.

**Korponán** *Ozobor* László győzött *Holczner* János ellen. Mindkettő alkotmánypartit.

**Szemhathelyen** *Gotthárd* Sándor Kossuth-pártit választották meg *Reissig* Ede alkotmánypartit ellen.

**Németújváron** *Simonyi-Semadam* Sándor néppártit választották meg.

**Titel:** *Musitzky* Döme szerb nemzetiségi győzött *Miloseavljevics* Milán nemzetiségi ellen.

**Szegváron** *Mezőfi* Vilmos volt ujjászervezett szocialista képviselőt választották *Kun* meg *Béla* ellen.

**Obecsén** *Mihalovics* Eadre alkotmánypartit újból megválasztották *Matkovics* Béla Kossuth-pártit és *Trodanovics* Döme nemzetiségivel szemben.

**Beregszászon** *Uray* Imre volt Kossuth-párti képviselőt újból megválasztották id. *Fedák* István dr., *Fedák* Sári apjával szemben.

**Ipolyságon** *Ivánka* Oszkár pártonkívülit újból megválasztották.

**Magyarigen:** *Vajda* Sándor dr. román nemzetiségi győzött *Jeszenszky* Pál alkotmánypartival szemben.

**Szolnokon** *Nagy* Emil függetlenségi választották meg *Nyisztor* György szocialista ellen.

**Ókörmező:** Képviselő lett *Nyegre* László pártonkívüli programmal, volt huszti szabadelvű képviselő, *Ferencci* Béla alk. és *Krcsfalussy* Sándor függ. jelöltek ellen.

**Kunszentmárton:** *Boróky* Árpád volt függ. képviselő.

Pápán *Hoitsy* Pál volt függetlenségi képviselő győzött *Herényi* Jenő keresztényszociálissal szemben.

Nagymarton: *Tálos* István néppárti.

Gyöngyösön *Visontai* Soma volt függ. képviselő megbukott *Török* Kálmán függetlenségi-vel, saját volt pártelnökével szemben.

Gödöllőn a választás fél 9 órakor kezdődött. *Hédervári* Lshel függetlenséggel szemben *Kiss* szociálista az egyedüli jelölt Hédervári győzött.

Békésgyulán a választási elnök a szavazást 9 órára tűzte ki. Fél 11 órakor *K. Schriffert* József függetlenségi jelöltre 225-en, *Barta* István függetlenségire 101 szavazatot adtak le. A választás Schriffert győzelmével végződött.

Gyalun *Bácsi* Mihály és *Irsay* József függetlenségi pártiak között folyt a szavazás. A választás Irsay győzelmével végződött.

Pécs: A város a kora reggeli órákban szokatlan élénk képet nyújt. A választópolgárság zászlókkal vonult a választó helyiséghez, hol a választási elnök fél 9 órakor rendelte el a szavazást. Gróf *Batthyány* Tivadar Kossuth-pártival szemben *Bokányi* Dezső szociálista lépett fel. Fél 11 órakor gróf Batthyány Tivadarra 200, Bokányi Dezsőre 26 szavazatot adtak le. A választás Batthyány győzelmével végződött.

Alvinc. A választási elnök reggel 9 órakor nyitotta meg a választást. *Erdős* Armand Kossuth párti ellen *Maniu* Gyula lépett fel nemzeti programmal. A hatóság a legmesszebbmenő intézkedéseket tette a rendezettség megakadályozására. A választási helyiséget katonaság veszi körül. A választás megnyitása után két oláh katona elküldte magát: Éljenek a románok! — mire őket letartóztatták. A választási harc igen erősnek ígérkezik tekintve a választók nagy tömegét, csak a késő éjjeli órákban fog véget érni.

Nógrádon dr. *Károly* József eddigi függetlenségi párti képviselő ellen tegnap este fellépett dr. *Ludvig* Dezső budapesti ügyvéd ugyancsak függetlenségi párti programmal. — Károly megválasztása kétségtelen.

Szécsény. Gróf *Majláth* Géza néppártival szemben *Pokorni* János kovácmester lépett fel függetlenségi párti programmal. Majláth óriási szótöbbséggel fog győztesként kikerülni, mert Pokornira alig fognak 300-an szavazni.

Pécs. *Markos* Gyula Kossuth pártit újból megválasztották *Dreiszher* József függetlenségi jelölttel szemben.

Keszthelyen *Batthyány* József gróf függetlenségi.

Törökszentmiklóson a volt képviselőt, *Somogyi* Aladárt újból megválasztották *Tarján* Mihály dr. szociálista jelölttel szemben.

Balavásáron *Horváth* Artur báró alkotmánypártit választották meg *Kabos* Ferenc volt szabadelvű képviselő, pártönkivüli jelölttel szemben.

Szalántán *Vajay* István Kossuth-párti megbukott *Somssich* Tihamér alkotmánypártival szemben.

Megyaszón *Potocki* Dezső alkotmánypárti győzött *Mandula* Izidor d. Kossuth-párti jelölttel szemben.

Pincshelyen *Ritkay* László függetlenségit választották meg.

Munkácsen *Fried* Lajos dr. függetlenségit győzött *Várady* Gyula alkotmánypártival szemben.

Tabon *Hoffmann* Ottó dr. függetlenségit választották meg *Rusa* Ármin dr. Kossuth-pártival szemben.

Koloson *Gál* Gyula Kossuth-pártit választották meg.

Győr: *Hilberth* Károly volt függ. képviselő győzött *Zschmeister* Kálmán Kossuth-párti jelölttel szemben.

Huszt: *Dudits* Endre Kossuth-pártit választották meg *Demény* Hugó alkotmánypártival szemben.

Illaván *Mednyánszky* László báró alkotmánypárti győzött *Chokolusz* János néppártival szemben.

Fogarason: *Mikszáth* Kálmán pártönkivüli programmal megválasztották *Halász* Jenő függetlenségi jelölttel szemben.

Kisbecskerekén *Steiner* Ferenc volt függetlenségi képviselőt újból megválasztották *Birlean* nemzetiségi ellen.

Ed-lény: *Melczar* Géza Kossuth párti győzött *Pásztory* Sándor függetlenséggel szemben.

Dádasden: *Hebrony* József függetlenségit megválasztották.

Szirmabessenyőn: *Miklós* Odön volt alkotmánypárti képviselő megbukott *Gadl* András függetlenséggel szemben.

Temes-Moravicán: *Sztojanovics* Iván báró győzött *Spatariu* Viadimir nemzetiségi ellen.

Fehértéplemben *Pécs* Miklós alkotmánypárti került ki győztesen *Tomács* Jása szerb nemzetiséggel szemben.

Morvaszentjánoson *Wenkheim* István gróf volt alkotmánypárti képviselő megbukott *Vlaho* tót nemzetiséggel szemben.

Bazinban *Dömötör* Mihály volt néppárti képviselő megbukott, *Jedlicska* tót nemzetiségit választották meg helyébe.

Apatinban *Hadik* Sándor gróf alkotmánypártit választották meg *Markovich* Lajos dr. Kossuth párti ellenében.

Rimaszécson *Draskóczy* László volt Kossuth-pártit választották meg két másik függetlenséggel szemben.

Liptószentmiklóson *Bella* Mátyás nemzeti-ségit választották meg *Kovácsy* Kálmán alkotmánypártival szemben.

Nagyvázsonyban *Horváth* József dr.-t, a megyezői kerület volt Kossuth-párti képviselőjét választották meg *Ódary* Ferenc Kossuth-párti jelölttel szemben, aki a kerületet a múlt ciklusban újpárti programmal képviselte.

Gölnicbányán *Zaedényi* Ede alkotmánypártit legyőzte *Ritók* János Kossuth-pártit.

Végváron *Csepreghy* István volt alkotmánypárti képviselőt megválasztották a román nemzetiségivel szemben.

Rékáson *Heinrich* Antal dr. alkotmánypártit megválasztották a nemzetiségi jelölttel szemben.

Ráckeven *Liptai* Sándor függetlenségi.

Abonyban *Lévay* Mihály függetlenségi.

Szentendrén *Weresmarthy* Miklós függetlenségi.

Técsőn *Novák* Dániel függetlenségi.

Sugatagon *Mínalyi* Péter pártönkivüli.

Hétháron *Péchy* Zsigmond alkotmánypárti.

Nagyszőlősen *Bródy* Ernő dr. függetlenségi demokrata győzött.

Dorogon *Zlinszky* István Kossuth-pártit 721 szavazattal *Eggenhoffer* József 187 szavazatával szemben képviselővé választották.

Szilácson *Butlik* Odön alkotmánypárti győzött.

Galánthán *Esterházy* Béla gróf alkotmánypártit választották meg.

Stomfán *Juriga* Nándor tót nemzetiségi kibuktatta *Trubinyi* János volt néppárti képviselőt.

Csáktornyán *Cigler* Kálmán Kossuth-párti győzött *Landauer* Béla dr. hivatalos néppárti jelölttel szemben.

Regőcén *Lányi* Mór függetlenségit győzött.

Szalkán *Kovács* Ernő függetlenségit győzött.

### A választások mérlege.

A választások első napján 52, ma pedig 271, összesen tehát 323 kerület választott eddig.

Ma éjjel fél kettőig a tegnapi eredményekkel együtt az ország 277 választókerületéből érkezett távirati jelentés. A 277 képviselő a következőképen oszlik meg az egyes pártok között:

Függetlenségi	177
Alkotmánypárti	53
Néppárti	14
Római nemzetiségi	5
Szász nemzetiségi	5
Tót nemzetiségi	5
Szerb nemzetiségi	4
Pártönkivüli	3
Demokrata	2
Újjászervezett szociálista	1
Pótválasztás	7
Új választás	1
<b>Összesen</b>	<b>277</b>

### Választási naptár:

Május 1 én. Abauj-Torna vármegye (7), Vízakna (1) és Zenta (1).

Május 2 án. Vármegyék: Bars (8), Bihar (12), Nyitra (11), Szolnok-Doboka (5). Városok: Komárom (1), Sopron (1), Abrudbánya (1), Besztercebánya (1), Gyulafehérvár (1), Körömcébánya (1), Szék (1).

Május 3 án. Vármegyék: Brassó (2), Hunyad (6), Moson (2), Szathmár (8). Városok: Budapest (9), Nagyvárad (1), Szamosújvár (1).

Május 4 én. Szeben vármegye (4).

Május 5 én. Beszterce-Naszód vármegye (2) Városok: Szabadka (2), Békés (1).

Május 6 án. Versec város (1).

Május 7 én. Selmec- és Béalbánya (1), Békéscsaba (1), Nagyszeben (2) városok.

## A választások érdekességei.

(Bejöttek, kimaradtak. — Az új parasztképviselő. — Pótválasztás 3 szavazat miatt.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, április 30

Nevek zürzavara tódul ki a választások eredményéből. Az ember végigfutja, elvegyül az ismeretlen nevek között, s alig talál fix pontot az érdeklődésének. A mikor újra, meg újra végigmegy rajta, akkor veszi észre az érdekességeket. Azokat a neveket, amelyek *ben vannak*, s azokat, amelyek *kimaradtak*. Szinte meglepetés számba megy, hogy *Mikszáth* Kálmán bekerült. Amióta a mandátum-osztó bizottság ellenjelöltet állított neki, biztosra vették, hogy a nagy író kimarad a parlamentből. A mai nap két miniszter-fiúnak hozott mandátumot: ifj. *Wekerle* Sándornak Breznóbányán és *Polónyi* Dezső dr.-nak Kézdivásárhelyen. Megválasztották Szegeden *Bánffy* Dezső bárót, akit pedig egy teljesen ismeretlen nevű fiatal tanár a parlamentből való kirekesztéssel fenyegetett. És végül bekerült az egyetem enfant terriblejének vezére: *Hoffmann* Ottó is, a mi mindenestre annyit jelent, hogy az egyetemről való kizáratás kitűnő alap a politikai karrier kezdetéhez. Ellenben kimaradt *Visontay* Soma Gyöngyösön, régi kerületében, amely helyette — a pártelnökét választotta meg. Kimaradt *Miklós* Odön, az alkotmánypárt nevezetes politikusa, *Vajay* páter, a néppárt hírhedt alakja, s nem gyönyörködhetik a parlament a harisnyás székelyben, *Makkai* Zsi-



gában se. Kimaradt Szombathy György, aki annak idején Tagányi Sándort olyan csodálatos módon buktatta meg Józshelyen. S végül — hihetetlen! — Beregszászon megbukott Fedák Sári papája, a ki Uray Imre ellen azért lépett föl, mert ez a fia ellen korteskedett. De a nemzet valószínűleg megnyugszik abban is, ha a primadonna családjának csak egy tagját fogja a parlamentben üdvözölhetni . . .

\*

Ma még csak nevek jelzik a parlament új tagjait, az ismeretleneket, s ki tudja, hány érdekes ember rejtőzik a szürke nevek mögött. Hiszen azok között is akad bőven, a kiket mi ismerünk. A parlamentben bizonyára feltűnést kelt az ujaradi képviselő, Philipp János. Egyszerű sváb paraszt-ember, a ki már tavaly is föllépett Rubinek Gyulával szemben, de kisebbségben maradt. Német volta mellett jól beszél magyarul, a programbeszédét is előbb magyarul mondta el, azután németül. A viseletében is olyan, mint a többi sváb parasztgazda, s nem valószínű, hogy a parlamentben más viselethez szokna. Most pártonkívüli, s azt hiszik, hogy az alkotmánypártba fog belépni. Bizonyos, hogy a mágnások pártjában érdekesen fog festeni Philipp János, a parasztgazda.

Az új nemzetiségi képviselők között Goldis László, a radnai követ. Kevesen tudják, hogy a nemzetiségi célok ezen exponált harcosa valamikor az aradi gimnázium magyar költemény-pályázatán díjat nyert. Ebből látszik, hogy magyarul jól tud, s hogy a magyar irodalom iránt érdeklődik, a minek egyéb jele is van: lefordította románra Géczy István darabját, a *Gyimesi vadvirágot*, a melyet Bukarestben elő is adtak.

Mahler György, az ujszentannai képviselő egészen fiatal ember. Huszonnyolc-huszonkilenc éves, s az aradiak közül sokan emlékeznek rá, a mikor Aradon, a 33. gyalogezredben önkéntes volt. Ellenjelöltje, ifj. Gantner Károly vele egykorú ember, úgy, hogy az ujszentannai küzdelem tisztán: „juniorok versenye” volt . . .

Egy másik új képviselő, Lázár Zsárd dr., egyéb nevezetessége mellett szaporítja az új parlament ősmagyar neveit. Szemere Huba és Kállay Ubul mellé különösen fog illeni a kuruc párton Lázár Zsárd neve . . .

\*

Az új emberek között van Bródy Ernő, Bródy Sándor unokafivére, a kivel együtt a demokraták most már hárman lesznek. Egy másik új ember: Lányi Mór, a szabadkai Közgazdasági Bank vezérgazdátója, aradi ember. Szülei itt laktak s ő itt volt banktisztviselő, mielőtt Szabadkára ment bankdirektornak. Gromon Dezső kerületében, a bácskai Regőcén választották meg.

S eredmény dolgában eddig példa nélkül való szenzáció a szegvárdi választás eredménye, a hol a szocialista jelölt három szavazata miatt új választást kell tartani. A leadott 2022 szavazat közül kapott Boda Vilmos 1011, Szabó Károly 1008, Jócsák Kálmán, a szocialista jelölt pedig 3 szavazatot. Miután így egyik se kapott abszolút többséget, e három szavazat miatt pótválasztásra kerül a sor. Ilyesmire még nem volt eset a választások krónikáiban.

## HIREK.

### Másfél esztendő alatt . . .

Arad, április 30.

Aki másfél esztendővel ezelőtt meg mertte volna jövendőlni a mai nap eseményeit, azt alighanem orvosi megfigyelés alá helyezték volna.

Könnyebb volt elképzelni, hogy a vén Duna egy szép napon megújja a régi rendet és a Gellérthegytől a Margitsziget felé kezd folyni szépen visszafelé: semmint elhinni azt, hogy a Lloyd-klub kényelmes foteljein ülő öreg kegyelmes, méltóságos és nagyságos urak rövid másfél esztendő múltán kerület nélkül maradjanak.

Mi lett a jámbor felvidéki és azokból a szelid erdélyi kerületekből, melyeknek mandátumát olyanformán osztogatták, mintha jól megérdemelt nyugdíjak lettek volna ama közéleti harcosok számára, akiktől, egy vagy más okból elfordult a Tisza-Duna mentén a régi kerület bizalma? (Talán ezeknek a mintájára csinálta meg az új rendszer a képviselőválasztás mai módját: a honatya-kinevezést.)

És hova lettek a Tiszák, a Kubinyiak, a Vojnicsok, a Hegedüsök, a Dánielek, a Gajaryak és azok a többi hatalmasságok, akik ha megjelentek a Lloyd-klub társalgójában, gyűrű alakult körülöttük a beavatottanok tömegéből?

Elfogytak. Legalább a parlamenti élet színterén nincsenek sehol.

A függetlenségi pártkör hihetetlenül megnövekszik. Egy könyv ellenben módfelett megfogyatkozik. Ez a könyv: a Sturm-féle almanach.

A miniszterviselt kegyelmesek és a közigazgatásilag ismert méltóságosok három-négy oldalos életrajzának helyét új emberek, ismeretlen emberek öt soros biográfiája foglalja el.

Egyébként még az sem bizonyos, hogy ezt a könyvet Sturm fogja szerkeszteni az idén. Az új időknek új emberek kellene. És szerkeszteni tud Markos Gyula is.

— A május elsején munkaszünetelés folytán lapunk legközelebbi száma május hó 3-án, esütörtökön reggel jelenik meg.

— Véres választások. Karánsebesről táviratozzák: Kornareva község román nemzetiségi választói, Sirbu János dr. nemzetiségi jelölt hívei a községi birót és Nagy Ferenc segédjegyzőt agyonütötték. A mandátumért Burdea Szilárd alkotmánypárti és Sirbu dr. versengenek.

Lugosról táviratozzák: A krassószörény-megyei Bakamezőn a fölízgatott románok megtámadták a függetlenségi választókat. A csendőrök a megtámadottak védelmére siettek és kénytelenek voltak a dorongokkal és botokkal felfegyverezett románok csoportja ellen löni. Egy románt lelőttek, egyet pedig súlyosan megsebesítettek.

— Május 1. Amióta az 1889-ik évi párisi szocialista-kongresszus május hó 1-ét munkaszünetpé avatta, ezen a napon plien a szerszám, világszerte ünnepet ül a munkásnép. Nem jelzi május elsejét vörös betű a naptárban és mégis a nagy május a neve. A munkásság egyetemével együtt ünnepelnek e napon a mi leghívebb munkástársaink: a betűszedők. Május első napján minden aradi műhelyben és a nyomdáknban

is plienul fog a munka. A nyomdászok ugyanis megkeresték az összes nyomdatulajdonosokat, hogy erre a napra letelessék a vinkelt. A nyomdatulajdonosok teljesítették a kérelmet s ezzel május 1-ét ünneppé szankcionálták.

— Gautsch báró bukása. Bécsből táviratozzák: Gautsch báró osztrák miniszterelnök ma beadta a kabinet lemondását. A király még nem döntött, de szerdán valószínűleg elfogadja a kormány lemondását. A szerdára való halasztásnak az az oka, hogy holnap országszerte nagyszabású munkásünnepeket rendeznek és célszerűtlen volna az országot holnap felelős kormány nélkül hagyni. Gautsch utódjául elsősorban Hohentlohe Konrád herceg trieszti helytartót emlegetik, aki már Bécsbe érkezett, de egyelőre még idegenkedik a misszió elvállalásától. Még nem bizonyos, de valószínű, hogy az új miniszterium parlamentáris lesz.

— Károlyi Gyula gróf Installációja. Az új főispán installációja ügyében Aradvármegye törvényhatósági bizottsága hétfőn rendkívüli közgyűlést tart. Hogy mikor installáltatja magát Károlyi Gyula gróf, még mindig nincs elhatározva. A közgyűlés meghívója így hangzik:

Közléssel. Aradvármegye törvényhatósági bizottsága 1. évi május hó 7-én délelőtt 9 órakor rendkívüli közgyűlést tart, melyre van szerencsém a törvényhatósági bizottsági tag urakat tisztelettel meghívni. Tárgysorozat: 1. A m. kir. belügyminiszter ur 3312/906. eln. számú leirata Vázarhelyi Béla főispán ur felmentése tárgyában s ezzel kapcsolatosan Vázarhelyi Béla ur Ó Méltóságának bucsulevele. 2. A m. kir. belügyminiszter ur 335—906. eln. számú leirata gróf Károlyi Gyula ur Ó Méltóságának Aradvármegye és Arad szab. kir. város főispánjává történt kinevezése tárgyában s ezzel kapcsolatosan a főispáni beiktatás határidejének megállapítása. Arad, 1906 április hó 28-án. Dálnoki Nagy Lajos, alispán.

— Házasság. Auszterweil László dr. királyi törvényszéki orvos, az aradi orvosi kar egyik legképzettebb és legrokonszenvesebb tagja holnap, kedden délelőtt 10 órakor köt házasságot az aradi anyakönyvi hivatalban Bach Eszter kisasszonnyal, az aradi irodalmi társaság nagyműveltségű, bájos tagjával, kinek írói működését e lapok hasábjairól ismeri az olvasóközönség. Tanuk lesznek a vőlegény részéről Kabdebó János dr. tb. főorvos a menyasszony részéről Steinhart Mór dr. tb. főügyész.

— Eötvös Károly — képviselőjelölt. Politikai körökben határozottan beszélnek, hogy a budapesti III. kerület választó polgárainak egy része fölkeri Eötvös Károlyt, hogy fogadja el a képviselőjelöltséget Keszis Antal dr. függetlenségével szemben.

— A vízvezeték társaság közgyűlése. Az Aradi Vízvezetési Művek részvénytársaság ma délután négy órakor tartotta meg rendes évi közgyűlést Ottenberg Tivadar vezérigazgató, társulati elnök elnöklése alatt. Ottenberg elnöki megnyitó beszédében a megjelentek üdvözlése után azon reményének adott kifejezést, hogy a vízcsőhálózat kibővítése után a víz fogyasztás jelentékenyen emelkedni, a víz ára pedig természetesen csökkenni fog. Ezután a vízmű új beszerzéseiről, a szűrőkről emlékezett meg és örövendően megállapította, hogy a társulatnak elért évi nyeresége kielégítő. A Mandl Vilmos dr. által fölolvastott igazgatósági és felügyelő bizottsági jelentéseket a közgyűlés tudomásul vette a részvényeknek alapszabályszerű kisorsolását az igazgatóságra bízta és Hajek Rzsó vezérigazgatónak eredményes munkásságáért jegyzőkönyvi köszönetet szavazott. — A közgyűlésen Ottenberg Tivadar elnöklése alatt jelen voltak: Mandl Vilmos dr., Révész Nándor,

Róna Jakab, Schuster Henrik dr., Schuster Ilés dr., Hajek Rezső vezérigazgató és Weisz Lajos főkönyvelő.

— Kinevezések a helyőrségben. A májusi előléptetések alkalmával az aradi helyőrségnek közös hadseregbeli csapatainál a következő kinevezések történtek:

A 33. gyalogezrednél: őrnaggyá lépett elő: *Walter József* I. o. századosa 27. (Ialbachi) gyalogezredhez áthelyezve; a 32. gyalogezredhez való áthelyezés mellett őrnaggyá lépett elő: *Floriansz Dénes* 85. gyalogezredbeli százados. Első osztályú századosok léptek elő: *Gillhuber Silván* és *Seydl Frigyes* II. o. századosok. Másodosztályú századosok lettek: *Abrahám Albert* (az ezrednél létszám fölött vezetve, a temesvári had-prédiskola tanára) és *Eitel Károly* főhadnagyok. Hadnaggyá neveztettek ki: *Gósa János* és *Pappu János* tisztihelyettesek.

Az aradi cs. és kir. dandárparancsnoksághoz beosztott *Valerics Alfréd* vezérkari főhadnagy századosná neveztetett ki.

A cs. és kir. 12. Edvárd huszárezredben: ezredessé lépett elő: lovag *Worafka Tivadar* alezredes, ezredparancsnok; őrnaggyá: szentmikiósi és óvári *Pongrácz Artur* kapitány, a király szárnysegédje; I. oszt. százados: lovag *Toms Pál* II. oszt. százados; II. oszt. századosokká: *Mátyás Albin* és *Várady-Szakmáry Donát* főhadnagyok; főhadnagyokká: *Nemeslőthi Szabó Marcel* és *Petrovits Károly* hadnagyok.

A cs. és kir. 8. Hadik-huszárezredben főhadnaggyá lépett elő *Köntzsgg Fidel* gróf főhadnagy.

A cs. és kir. 7. hadtest tűzrezredben: főhadnagyokká léptek elő bulcsi *Janby Béla*, *Knapp Herman* és *Lenz Róbert* hadnagyok.

— Az aradi vashidak. Az aradi kir. pénzügyigazgatóság ma arról értesítette Aradváros törvényhatóságát, hogy a város által tervbevett két vashid kiépítése s a vámjog átengedése ügyében már elkészült a végleges szerződés. Csak az aláírásra vár. Az állam a hidfeljárók kiépítési munkájához tízezer koronával fog hozzájárulni. És a hidvámjog átengedése fejében a város köteles a kereskedelemügyi miniszter által kikötött idő leforgásával a két hidat felépíttetni. A szerződések aláírása után, roméltól még a *Wekerle* kormány égisze alatt rákerülhet a sor a pályázat kiírására.

— Földrengés Bihar megyében. Nagyváradról táviratozzák: Tegnep délelőtt *Szent-Jobb* községben erős földrengést éreztek. A földrengés óriási pánikot keltett a katolikus templomban, ahol *Fraknoi Vilmos* c. püspök éppen misézett. Vasárnap lévén, a templom zsufolásig tele volt hívőkkel, amikor egyszerre az épület falai meginogtak. Nagy pánik támadt és a hívők hanyatt-homlok kirohantak a templomból, de komolyabb baj nem történt.

— Az aradi tulipán ünnep. Ama nagyarányú akció, amely a magyar iparpártolás érdekében Aradon is megindult, nap-nap után szélesebb kört hódít. A hazafias mozgalom lelkes vezetői lankadatlan buzgalmat fejtenek ki az ügy érdekében. Az aradi tulipánkert hölgybizottsága özv. *Hauser Károlyné* előklete mellett tegnep délután három órakor gyűlést tartott a város háza ténácstermében. Az ülésen *Variassy Lajos* előadta, hogy a hölgybizottság gróf *Károlyi Gyuláné* vezetésével május hóban egy nagyobb szabású matiné fog rendezni a nyári színházban. A műsort a napokban állapítják meg. Azonkívül a hölgybizottság még három tulipán-ünnepélyt rendez májusban. Egyet a belvárosban, másikat az erzsébet városban és a harmadikat Ujtelepen. A jelenlevő hölgyek lelkesen fogadták az életrevaló indítványt és egyhangu-

lag kimondották hozzájárulásukat. Az ülésen résztvevők névsora a következő:

Özv. *Hauser Károlyné*, özv. *Purgly Lajosné*, báró *Bánhid Antalné*, *Szaay Antalné*, özv. *Kintzig Ferencné*, *Kintzig Gézané*, *Laczay Endréné*, özv. *Antalfy Endréné*, *Szalay Ilonka*, *Schnur Lajosné*, *Gellényi Ernőné*, *Dánie Gabris*, *Kadas Kálmánné*, *Simon Karolin*, *Steiner Ferenccé*, özv. *Schvabi Pálné*, dr. *Polonyi Jenőné*, *Virágh Lajosné*, *Velcsov Gézané*, *Hegedüs Lászlóné*, *Tisch Mórné*, *Fischer Irén*, *Steiner Jakabné*, *Lócs Rezsőné*, *Czáráné*, *Mülek Lajosné*, *Variassy Lajos*, *Lócs Rezső*, *Wadowszky Gusztáv* és *Kovács Vince*.

— 1313. A számok kabalája mégse mese. Hiszen már az 1848. és 1867. számok kabalái is bizonyítást adtak rá. Az elsőnek számjegyei egymással összeadva huszonegyet, a másodiké huszonkettőt adtak; ebből következett, hogy a negyvennyolcasok megnyerték a partit, a hatvanhetesek pedig befucscsoltak. De a számok kabalájára érdekes példa *Barabás Bélának* mai aradi megválasztása is. A mai, kevés híján egyhangú választáson *Barabás* 1868. szavazatot kapott, míg ellenjelöltjére, *Garbay Sándor* szociáldemokratára 55 szavazat esett. *Barabás* tehát 1818 szóösshanggal választatott Arad város országgyűlési képviselőjévé Nevezetes szám ez. Nemcsak azért, mert a szerencsétlennek hirdetett tizenhárom szám is előfordul benne. Hanem azért is, mert a tizenhárom szám nevezetes szerepet játszik *Barabás Béla* életében. A tizenhárom vértanu városában született. Politikai pályája úgy kezdődött, hogy egy alkalommal, a mikor a tizenhárom vértanu szobra előtt beszédet tartott, egy gyomai deputáció is hallgatta. A gyomaiaknak annyira megtetszett a tüzes beszéd, hogy a legközelebbi választásnál fölléptették képviselő jelöltnek és meg is választották. S azóta a hős Tizenhárom iránt való kegyeletet alig fejlesztette valaki jobban, mint ő. És a nevezetes szám most visszatért *Barabásnak* az aradi küzdelem nélkül való megválasztásában. Ki tagadhatná tehát hogy ez a szám határozott kabalaszám *Barabás Bélának*?

— *Pálmái Ilka* újra férjhez megy. Az amerikai *Seabadság* ma érkezett száma írja, hogy *Pálmái Ilka* nem tér többé vissza Európába, hanem állandóan Amerikában telepszik meg. Elhatározásának oka az, hogy férjhez megy egy amerikai *milliomoshoz*, akinek hat millió dollárja van. *Pálmay* tudvalevőleg már válópárt indított férje, *Kinszky Jenő* gróf ellen.

— A csanádmezei mezei munkások sztrájkja. *Kunágotán* a mezei munkások sztrájkolnak. A község határában több nagy uradalom van s valamennyinek a munkásai beszüntették a tavaszi munkát. A sztrájkról bővebb részletek még hiányoznak. Délután két órakor távirat érkezett a kovács házi főszolgabíróaságtól *Hervay István* alispánhoz, amelyben csendőrség ki rendelését kéri.

— Eljegyzés. Érdekes eljegyzési hírt kapunk *Pankotáról*. *Pavlovits Kornél*, a kaláni vasgyár központi irodájának igazgatója Budapestről eljegyezte *Abfall Berta* kisasszonyt, özv. *Abfall Ferenccé* urnó szeretetreméltó és kedves leányát. A vőlegény, akit Aradon is zokan ismernek, fia *Pavlovits Ignác* pankotai nagykereskedő és szőlőbirtokosnak. A menyasszony a múlt évi aradi mulatságok és estélyek egyik legkedvesebb látogatója volt. Edesatyja pankotai nagybirtokos volt, tagja a megyei törvényhatóságnak; mint erős 48-as érzelmi ember, tekintélyes tagja volt a megyei elionzéknek s az 1896 lki képviselőválasztáson ellenfele dr. *Takácsy Sándornak*. Az eljegyzés Olaszországban történt. Néhány pankotai család, köztük *Abfallék* és *Pavlovitsék* Olaszor-

szágba utaztak és így tartották meg az eljegyzést Rómában.

— Az aradi katonazenekar új karnagya. Az *Ország-Világ* vasárnapi számában a következő sorokban emékezik meg *Zellner Sándorról*, az aradi 33. gyalogezred új karnagyáról: „Evek hosszú során Budapest zenei életének egyik legkedveltebb és legnépszerűbb tényezője volt a „Mollináryak“ zenekara *Zellner Sándor* kitűnő vezetése mellett. Körülbelül két éve annak, hogy *Zellner Sándor* karnagyot Bécsbe szölitották szerződésbeli kötelezettségei, amelyek miatt Magyarországon való működését meg kellett szakítania. Nagy örömrökre most arról értesülünk, hogy *Zellner Sándor* átvette az aradi 33. gyalogezred zenekarának vezetését és igazán gratulálunk az aradiaknak, hogy sikerült ily kiváló zenekapacitást városuk részére megnyerniök. *Zellner Sándor* még most is fájdalommal nélkülözzük Budapestben és bizonyosak vagyunk abban, hogy bécsi tartózkodását széles körű zenei tudásának kibővítésére használta fel.”

— Egy házaspár 26-szoros gyilkossága. *Marakesből* (Marokkó) jelentik: *Hadzi Mohamed* marakesi varga házában a rendörök följelentés folytán kutatást tartottak és a padló alatt huszonhat meggyilkolt asszonynak irtózatosan földarabolt és megcsontított holttestét találták. A ház melletti buzaföldből tíz női hullát ástak ki. A följelentés szerint a foltozó varga feleségének segítségével rabolta ki és gyilkolta meg áldozatait. Mindkettőt bevitték a marokkói fogházba. A lakosság meg akarta lincselni a két gonosztevőt, de a rendörök szétverték a tömeget. A házaspárt csütörtökön keresztre fogják feszíteni.

— A Nádor-szálló új bérletje. *Szabó Kálmán*, a *Kispipa* vendéglőse a *Nádor-szállót* jelenlegi tulajdonosától, *Wittmann Károlytól* tíz évre kibérelte.

— Halálozás. Özv. *Herrl Ignácné* született *Hoffmann Anna* e hó 29 ikén 84 éves korában meghalt. Az elhunyt uraóban *Heinrich Sándor* az Arad-csanádi Gazdasági Takarékpénztár vezérigazgatója anyosát gyászolja. A haláleset széles körben keltett nagy részvétet, amely a ravatalra küldött koszorúk nagy számában is megnyilatkozik. Az elhunytat holnap délután 3 órakor temetik a Széchenyi utca 8. számú házból.

— Különvonat a csanádi installációra. Az *Acsev* igazgatósága közli: Május hó 5-én a csanádmezei főispán belkutatása alkalmából *Battonyáról Makóra* és vissza külön személyvonatot fogunk közlekedtetni, melyek rendes helyi motor menetárak mellett bárki által használhatók. Különvonat indul *Battonyáról* reggel 4 óra 40 perckor, *Makóra* érkezik reggel 7 órakor. Visszafelé: *Makóról* indul délután 5 óra 15 perckor s *Battonyára* este 7 óra 30 perckor érkezik meg.

— Ongyilkos tanár. *Lócséről* táviratozzák: *Tevina* főgimnáziumi tanár hirtelen elmezarában agyonlőtte magát.

— A papnövédek és a választások. Amateves információval szemben, hogy az aradi román papnövédek izgató köruttra mentek a nemzetiségi választókerületekbe, *Ciorogariu* Román, szeminariumi igazgató konstatálja, hogy a növédek egyáltalán nem foglalkoztak a választásokkal s az igazgató hivatalos uton megállapította, hogy egyetlenegy növédeke sem hiányzott az intézetből.

— A pécskai vámjog. Megirtuk annak idején, hogy a miniszterium *Magyar-Pécska* község kérelmére utasította az aradi kir. pénzügyigazgatóságot, hogy a magyar-pécskai és német-szentpéteri révvámjog átengedése fejében indítsa meg a község elejáróságával szemben a tárgyalásokat, amelyek a napokban vezettek eredményre. A kincstár olyan feltételek mellett

engedte át a révvámjogot Magyar-Pécska előjáróságának, hogy egyszer mindenkorra megvessezer koronát fizet. Emellett a Maroson terbevelt vashidat három év leforgása alatt köteles felépíteni, különben elveszti az erre vonatkozó jogát.

— Baleset. Aradváros egyik régi, köztisztelőben álló tisztviselőjét, *Bérczy* Alejes városi kamarást, aki május 1 én akart kilépni a város szolgálataiból, pénteken este szélhűtés érte. A baleset előtt pár órával adta csak át hivatalát. Most súlyos betegen fekszik. Kezelő orvosa azonban reméli, hogy visszanyerheti egészségét.

— Barabás új arcképe. Az aradi üzletek kiakartában ma megjelent *Barabás* Bélának egy művészi kézzel megrajzolt litografikus uton elkészített arcképe, amely egyrészt *Balla* Frigyesnek, a kitűnő sortraistának rajzóját dicséri, másrészt *László* Béláról, az arckép sokszoroztatásának kivívójáról állít ki hiteles bizonyítványt. A sikerült képet, amely minden szoba falának díszére szolgálhat, igen olcsón meg lehet szerezni.

— Árlejtés a Városi sörcsarnokra. Aradváros gazdasági széke a Városi-sörcsarnok bérbéradására ma árlejtést tartott. A sörcsarnok ki-bérlésére azonban egy ajánlattevő sem jelentkezett s így újabb árlejtést tartanak.

— Vasuti baleset Arad mellett. Hajmeresztő szerencsétlenség történt hétfőre virradó éjjel a *glogováci* pályaudvaron. Az éjjeli utáni időben berobogó tehervonat elütötte *Ullár* György glogováci lakost és a kerekek minakét lábát kettévágták. Életveszélyes sérülésével beszámoltották az aradi közpörházba.

— A Központi szálló pincevendége. *Kabina* József foglalkozás nélküli ember, aki néhány héttel ezelőtt a Központi-szálló alkalmazottja volt, vasárnap éjjel belopózott a szálló pincéjébe és megdézsmáit a boros hordókat. Szerencsétlenségére még a hordók között elcsúszott és átadta a rendőrségnek.

— Birtokcsere. Az aradi törvényszék telek-könyvi hivatalánál az elmúlt héten a következő változások jelentettek be: *Tóth* József eladja az aradi 4925 sz. tjkvben felvett *Zsófia* utca 6. sz. házat 2000 koronaért *Karabás* Demeter és neje *Nyisztor* Helénnek. — *Szirmai* Antal eladja az aradi 6742 sz. tjkvben felvett *Szent László*-utcai 127. négy szögöl telket 3000 koronaért neje, *Birbaum* Fanny-nak. — *Szabó* Balázs és neje *Gáll* Margit eladják az aradi 6181. sz. tjkvben felvett *Töltés* utca 4. sz. házat 1800 koronaért *Szelecke* Károlyné *Fodor* Máriának. — *Kohányi* Mórné *Kassai* Mária eladja az aradi 5786. sz. tjkvben felvett *Karolina* utca 8. sz. házat 23000 koronaért *Szűcs* F. Vilmos és neje *Singer* Julcsának. — *Kaufmann* Lajos és neje *Friedmann* Mariska eladják az aradi 5537 sz. tjkvben felvett *báró* *Simonyi* utcai 9. az. házat 14600 koronaért *Weimann* József és neje *Markovits* Emiliának.

— Óriási szerencse *Gaedicke*-nél. A most befejezett utolsó osztály húzásán a legnagyobb főnyereményt, 400 000 koronát  $\frac{8}{8}$  ad részben a 19406 számra, továbbá a 30 000 koronás főnyereményt  $\frac{4}{4}$  ed részben a 88837 számra egy és ugyanazon napon a szerencse által oly különösen kegyelt *Gaedicke* A. bankház, Budapest, *Kossuth* Lajos utca 11. sz., szerencsés vevői nyerték. Immar negyedszer jutott fenti szerencsegyűjtőde azon kellemes helyzetbe, hogy vevőinek a 400 000 koronás főnyereményt fizetheti ki Említésre méltó, hogy egyedül a folyó sorsjátékban *Gaedicke* bankháza a 400 000, 60 000, 30 000, 15 000, 10 000 és sok 5000, 2000 stb. nyereményeket fizette ki.

— Hajhullás ellen használjon *Paróint* 1 üveg 1 kor. *Vojtek* és *Weisz*nál.

Mindenütt kapható

*Sarg-séle* *Kalodont*

nélkülözhetlen fog-orém, 3945  
a fogakat tisztán, fehéren és egészségesen tartja.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS

Budapesti áru- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, április 30.

Kevés forgalom. Elkelt néhány ezer métermázsa buza 5—10 fillérrel olcsóbb árakon.

Az árak 100 kilónként számítva:

Déli tőzsde.

Buza októberre	16.52—16.54
Rozs októberre	13.50—13.52
Zab októberre	12.72—12.74
Tengeri májusra	13.50—13.52
Tengeri júliusra	13.68—13.70
Buza májusra	16.30—16.32

Záradó árak

Buza októberre	16.46—16.48
Rozs októberre	13.48—13.50
Zab októberre	12.76—12.78
Tengeri májusra	13.48—13.50
Tengeri júliusra	13.68—13.70
Buza májusra	16.26—16.28

Irányzat lanyha.

Záradó árak

Osztrák hitelrészvény	691.25
Magyar hitelrészvény	821.75
Leszámitolobank részvény	510.50
Rima-Murányi vasmű részvény	581.50
Osztrák-magyar államvasuti részvény	683.—
Közuti vasut	596.—
Városi villamos vasut részvény	325.50
Erzsébet szanatórium sorsjegy pénzben	10.—
Erzsébet szanatórium sorsjegy árúban	11.50

Budapest-kőbányai sertéskereskedelem.

— Április 30. —

**Magyar elsőrendű:** Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felül sulyban 120—122 fillérig; öreg közép páronként 300—400 kilogramm sulyban — fillérig; fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felül sulyban 128—128 fillérig; fiatal közép páronként 251—320 kilogramm-ig terjedő sulyban 128—130 fillérig; fiatal könnyű páronként 250 kilogramm-ig terjedő sulyban 128—130 fillérig.

**Szerbiai:** Nehéz páronként 260 kilogrammon felül sulyban 124—126 fillérig; közép páronként 240—260 kilogramm-ig terjedő sulyban 121—123 fillérig; könnyű páronként 240 kilogramm-ig terjedő sulyban 117—119 fillérig.

**Sertélszám:** Április 27. napján volt készlet 57,873 darab, április 28. napján főlhajtatott 1335 darab, április 28. napján elszállított 1235 darab, április 29. napján maradt készlet 57,773 darab.

A hizott sertésüzlet irányzata: Kissé kellomesebb.

— **Bécsi vagómarhavasár.** Bécs, ápril. 30. A mai vásárra felhajtottak 2165 magyarországi, 378 galiciai és 573 németországi, összesen 3111 darab marhát, közte 2726 hizott ökör, 385 sovány ökör, — tehén — bivaly. Vásáron kívül — darabot. A vásárra kevés áru jött ugyan, de a husvéi hétre a szükséglet fedezve volt. A hizott ökrökben az üzlet nyugodt volt, bivaly és sovány marha 4—5 kor. val emelkedett a múlt heti árhoz képest. — Mai árak: Magyar hizott ökör 54—78 K., legjobb min. 80— K., harmadrendű — K., galicjai elsőrendű 66—82—89 K., másodrendű — K., harmadrendű — K. német elsőrendű 66—84—90 K., másodrendű — K., harmadrendű 52—64 K. bikák 56—84 K. tehének 56—84 K., bivalyok 48—64 K. Mindez 100 kilónként élősúly szerint fogyasztási adó nélkül.

— Az aradi közuti vaspálya és téglaágyár részvénytársaság forgalmi kimutatása 1906. évi április 1-től 15 ig. Személyszállítás 1906. április 1-től 15 ig 22220 személy, bevétel 4241 korona 10 fillér, 1905. április 1-től 15-ig 20229 személy, bevétel 8974 korona 40 fillér, 1906. január 1-től április 15 ig 121813 személy, bevétel 26028 korona 60 fillér, 1905. január 1-től április 15-ig 116099 személy, bevétel 24785 korona — fillér. Teherszállítás 1906 április 1-től 15 ig 8561850 kilogram, bevétel 8410 korona 12 fillér, 1905. április 1-től 15 ig 2465150 kilogram, bevétel 2616 korona 52 fillér, 1906. január 1-től április 15 ig 20798050 kilogram, bevétel 21525 korona 44 fillér, 1906. január 1-től április 15-ig 13706000 kilogram, bevétel 15492 korona 81 fillér.

Nemzeti Színház.

Bérlet 108. sz.

Páros.

Keddén, 1906. évi május hó 1 én

Gül-Baba.

Énekes színjáték 3 felvonásban, 4 képben. Irta: Martos Ferenc. Zenéjét szerzette: Huszka Jenő.

SEMÉLYEK:

Gül-Baba	Hunyadi J.	Zulejka	Benkóné P.
Leila, leánya	Zsigmond A.	Mujkóné	Zalai Margit.
Kucskó Ali	Ladislai J.	Lüfikár	Kulcsár L.
Gábor diák	Rontal B.	A budai bíró	Szathmári A.
Mujkó, cigány	Faludi K.	Főzárandók	Palócz Pál.

Közdete este 7 és fél órákor.

Vasuti közlekedés.

— Érvényes 1906. évi január hó 1-jétől. —

ARADRÓL INDUL

ARADRA ÉRKEZIK

Budapest felé:

Budapest felől:

Nagyváradra reggel	5-09	Személyvonat reggel	6.05
Gyorsvonat reggel	8-18	Személysz. tv. reggel	9.10
Személyvonat d. e.	11-25	Gyorsvonat délután	12.12
Gyorsvonat délután	4-16	Személyvonat d. u.	3.29
Személysz. tv. d. u.	4-51	Gyorsvonat este	6.54
Személyvonat este	9-30	Szv. Szolnokról este	9.—

Erdély felé:

Erdély felől:

Személyvonat reggel	6.35	Radnáról reggel	7.48
Gyorsvonat délután	12.22	Gyorsvonat reggel	8.08
Soborsinig délután	2.30	Személyvonat d. e.	10.50
Személyvonat d. u.	4.02	Radnáról délután	2.29
Gyorsvonat este	7.04	Gyorsvonat délután	4.01
Radnára délelőtt	10.15	Személyvonat este	8.50
Radnára délután	5.51	Radnáról este	6.25
Piskire este	10.—	Piskiről reggel	4.45

Temesvár felé:

Temesvár felől:

Személyvonat reggel	6.15	Vegyesvonat d. e.	10.40
Személyvonat d. u.	12.17	Személyvonat d. u.	3.42
Vegyesvonat délután	5.—	Személyvonat éjjel	10.59

— Érvényes 1906. évi március hó 1-jétől. —

ARADRÓL INDUL

ARADRA ÉRKEZIK

Szeged felé:

Szeged felől:

Pécskára mv. csak pénteken reggel	5-04	Mezőhegyesről hm. r.	5-55
Szegedre gym. r.	6-20	Pécskáról hm. csak pénteken reggel	7.—
Szegedre hm. r.	7-20	Szegedről vv. reggel	8-12
Szegedre hm. de.	9-25	Szegedről hm. de.	11-04
Szegedre hm. de.	11-30	Battonyáról hm. du.	1-08
Szegedre gym. du.	12-18	Mezőhegyesről hm. du.	3-23
Szegedre hm. du.	1-50	Szegedről gym. du.	3-52
Battonyára hm. du.	2-45	Battonyáról hm. este	5-46
Szegedre vv. du.	4-10	Szegedről hm. este	7-48
Battonyára hm. este	6-14	Szegedről gym. este	9-04
Mezőhegyesre hm. e.	7-49	Battonyáról hm. este	9-24

Brád felé:

Brád felől:

Brádra svz. reggel	6-25	Gurahoncról svz. de.	8-03
Borosjenőre hm. de.	8-23	Brádról vv. de.	11.—
Brádra vv. du.	12-27	Borosjenőről hm. du.	1-58
Borosjenőre hm. du.	2-40	Brádról svz. este	6-49
Gurahoncra svz. du.	4-25	Borosjenőről hm. e.	9-14

Kétegyháza felé:

Kétegyháza felől:

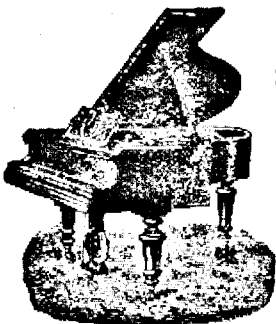
Kétegyházára hm. r.	6-10	Kétegyházáról hm. de.	12.—
Kétegyházára hm. du.	12-01	Kétegyházáról hm. e.	8-08

Faix Jacques

zongoraterme és készitési műterme

Aradon,

Batthyány-utca 35.



Raktáron tartja: Ibach, Dörr, Lyra, Oeser, Wirth, Rössler elsőrendű gyárosok kitűnő készitményeit,

valamint

saját gyártmányu zongoráit.

Nagy raktár új Grammophonokból. — Új zongorák 300 frttól 850 frtig.

Javitások, hangolások, ugyszintén havi kölcsön-zongorák jutányos árak mellett.

# CSARNOK.

## Bolyongás a régi utcában.

Irtá: Sz. Szigethy Vilmos. [1]

Berangolván a tavaszi alkonyatokon, keresem az utcámat és nem találom semerre. Már csak álmaimban tér vissza lakóival együtt, mert ébren hiába kutatok az emeletes palotasorok között, új alakulatok szeretnék elfoglalni a helyet, holott én csak amarra gondolok vissza szeretettel.

Hogy mi van benne, magam sem tudom. Ismeretlen a varázsa, de legalább megvan. Itt ezerannyi akarna lekötni és én megyek, rohanok, menekülök vissza a régibe, a képzelet, az emlékezés szárnyain kóborolva be a kis házikókkal tell görbe utcákat, szóba állva az emberekkel, kísértélva a vármegye apró falvaiba, ahol már egyenesek az utcák, mert egyek vannak. Számon tartok dolgokat, alkotásokat és familiáris összeköttetéseket, amikhez semmi közöm. Mégis igen megülködöm rajta, hogy a kevelek mindezid-ig nem építették föl az új városházát, mert a bíró haragszik a jegyzőre és irigylt tőle a lakást: örülök a haladásnak, ha hírül veszem, hogy Pérd utcáját ezentul kö-elajlámpákkal fogják világítani, azonban csak éjtől. A megyeközpont haladásán igazi föltékeny szeretettel csüggök s ámbár ki tudja, mikor látom viszont, nem tudom megbocsátani, hogy irtják, egyre jobban irtják azt a nagy erdőt, amelyiknek rigófütyös hangulata kísért végig egész gyermekkoromon. Nem a vármegye a hibás benne, a kincstár erdészeti tudósai tartják így jobbnak. Persze, mit is tudják ők, hogy kit milyen emlék fűz a régi tölgyhez s ha tudnák, mit bánnák!

Az utcámban szeretek leginkább járni, abba a félkörbe haladó utcában, amelyet fejedelmi göggel nevezek a magaménak még mindig. Nem is a szülőhelyem, de talán több annál: a legifjabb koromat éltem át benne. Lakói konzervatívok és nem burcolkodnak el belőle, legföljebb a temetőbe. Az sincs messzire. Szegényebb temetéseket, ahol a koszorúkkal együtt a parádé is melőzötték, erre szoktak lebonyolítani, hanem azért a kapuk megtelnek gyerekekkel, az ablakok is kinyílnak s a muskátlis cserepek közül okulárés, fejkötős néni-kék kandikálnak elő.

A kondás túlkölése engem még fölvert itt reggelente. Nem tudom, nem szüntette-e be azóta a brutális haladási törekvés és a modernség nyavalyája ezt a szokást.

Nem kell azt sem gondolni, hogy az utca kívül esik a világon. Ott minden közel van a központhoz, központra neveződén a régi román stílusú templom gyönyörű bangu harangjával, amelyek köteleit huzván, meg az iskoláról is meg tudtam valamikor feledkezni. Ez jelentette nekem, hogy temetés lesz és ministrálási alkalom nyílik. Így térnek vissza emlékembe azok az alakok is, akiket a pappal együtt kísérttem ki a temetőbe, szélben, viharban, büszkén lobálva a füstöt és azt érezve, hogy most mindenkinek a szeme rajtam csügg. Talán tán akad még mindig valaki, aki irigylt az akkor kapott négy krajcár tiszteletdíjat. Soha annyi pénzem nem lesz az életben, mint akkor volt a négy krajcár.

Ei, még mindig él az utca lakóinak tulnyomó része. Hires volt ez a táj arról is, hogy itt sosem halnak meg az emberek, hanem őrzik a régi hagyományokat. Körülöttük változhat minden, keveset törődnek vele; külön test ez a nagy testben.

Az öreg oskolamester tartása bizonyára épp oly száfaegyes, mint régen volt. (A télen olvastam róla, hogy betegségben ment keresztül: a helyi lap üdvözölte is fölépülése alkalmából.) Csodálatos ember, össze tudott egy házikóra valót kuporgatni robotos munkája mellett amabban a még régebbi világban. Ide jött megpihenni a szülővárosába — ki esodáikoznék rajta, hogy éppen ezt az utcát választotta?

(Folytatása következik.)

## Értesítés.

A n. é. közönség szives tudomására hozom, hogy a

**Fehér \* \***

**\* Kereszt**

szálloda

összes helyiségeit

f. é. május 1-én

megnyitom.

Fáradtságot nem kimélve, a szálloda szobáit egészen újjá alakítottam és a legkényesebb igények kielégítésére modernül, teljesen újonnan beburkoloztam, ugyszintén

a téllkertet,

sörcsarnokot

és kávéházat

átalakítottam és újonnan

rendeztem be.

Midőn új üzlethelyiségeimben a n. é. közönség szives pártfogását kérem, biztosítottam arról mélyen tisztelt vendégeimet, hogy mindenképen igyekezni fogok jó konyha, pontos és figyelmes kiszolgálás, s szolid árak által a megelégedést kiérdemelni, úgy, mint azt 10 évi működésem ideje alatt a „Millennium“ sörcsarnok és étteremben mindenkor első kötelességemnek tartottam. 1231

Tisztelettel:

**Braun Gusztáv,**

a Fehér Kereszt szálloda bérője.

## IDEGENEK ARADON.

— Április 30 —

Központi szálloda. Fleischer Sándor utazó Budapest. — Piston Egon dr. ügyvéd Szeged. — Lázár József utazó Budapest. — Schlésinger Herber: mérnök Budapest. — Hacker Samu utazó Budapest. — Koesán János kir. aljárásbíró Kisjenő. — Krausz Gyula utazó Budapest. — Fridrich Péter utazó Budapest. — Klein Béla kereskedő Budapest. — Kun Albert utazó Budapest. — Deutsch Lipót építészválaikozó Szeged. — Révész Ignác utazó Budapest. — Raab Mihály utazó Temesvár. — Nagyvaradi Kis Elek magánhivatalnok Budapest. — Pucher Jerő földbirtokos Béline. — Fachu Sándor utazó Budapest. — Virányi Imre utazó Budapest.

Nádor szálloda Musca János plébános és neje Gavosdia. — Kirch Ferenc újságíró Temesvár. — Kirch Odön körjegyző és neje Késfői. — König Gyula kereskedő Butyin. — Fernkucheg Márk kereskedő Butyin. — Schein Károly utazó Budapest. — Danity István fodrász Déva. — Fried Jakab utazó Budapest. — Korfaszku Miklós és neje Bukarest. — Ifj. Wittmann Antal földbirtokos Elek. — Kovács István magánhivatalnok Arad. — Dózsa Márk utazó Vasárnely. — Weisz Sándor kereskedő Barakony.

## NYILTÉR.\*

Limbek János és fia

első magy. kir. szab. örökörös-gyára és temetésrendező intézetéből.

Arad, színház-épület. Városi és megyei telefon: 93.

Heinrich Sándorné szül. Herri Ilka, a maga, úgy bátyja, férje Heinrich Sándor, gyermekei Ilonka férjzett dr. Viski Pálné, Gyula, Giza, veje dr. Viski Pál nevében is fajdalmas szívvel tudatja a forrón szeretett és felejtethetetlen jó édesanya, nagyanya, anyós és rokon

**ÖZV. HERRLIGNÁCNÉ**  
szül. Hoffmann Anna urnőnek

április hó 29-én, esteli fél 9 ór. kor, élete 84 ik évében, hosszas szenvedés után történt jobblétre szenderültét.

A boldogult földi maradványai május 1-én, d. u. 8 órakor fognak Széchenyi-utca 8. számú házban a róm. kath. szerzetárszerint beszenteltetni és a felső temetőben örök nyugalomra tétetni.

Az engesztelő szent mise a boldogult lelki üdvéért május hó 3-án, d. e. 10 órakor fog a főt. Minorita-atyák szentegyházában az egék Urának bemutatattatni. Arad, 1906. április 30-án.

Aldás emlékére!

## Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy fodrász-üzletemet, melyet eddig férjem, **Rothen Péter** vezetett, az ő elhalálozása következtében ezentul én folytatom.

Kérem a nagyérdemű közönség további szives pártfogását.

Tisztelettel

1262

**Öz. Rothen Péterné,**  
Arad, Petőfi-utca 1.



Főraktár Aradon: Fejér Gyulánál. 812

# Az 1906. április 30-án megejtett aradi képviselőválasztáson

## leszavaztak:

### Barabás Bélára:

Baros Dezső  
Rózsay Pál  
Keresztes Arzén  
Bund Henrik  
Matusik Márton  
Wéber József  
Kerényi Kálmán  
Czompkó Ferenc  
Rózsai József  
Buja Sándor  
Masztig Emil  
Kolászi Károly  
Benedek Árpád  
Sztójka József  
Radványi József  
Nagy Kálmán  
Radó Károly dr.  
Bálint Imre  
Menasági János  
Gábor András  
Herczog Miksa  
Balla Frigyes  
Novák Adorján  
Erdélyi Gyula  
Vizer F. Lajos  
Millig József  
Neugebauer Arthur  
Virág György  
Scharle József  
Hoffmann Antal  
Vannay János  
Krebsz Antal  
Lautner Mátyás  
Korbuly József  
Dani János  
Darabos Géza  
Dombi János  
Szávics Miklós  
Szokop József  
Lówy Mór  
Bokor Alajos  
Spielmann Ignác  
Dengl Lajos  
Ferch Odön  
Havas Lipót  
Czirkál Gyula  
Foit Florián  
Kohut Gábor  
Papp Béla  
Braun N. Antal  
Went Manó  
Vannay Károly  
Czigler Sebő  
Szatmáry János  
Zámbó Samu  
Barthenusz János  
Sebessy Ferenc  
Lebovits Samu  
Ungurián János  
Bene Gzula  
Lózer Alajos  
Rákóczy Zoltán  
Bettelheim Imre  
Edlmüller József  
Szentiványi Elek  
Bergesz Rudolf  
Kurcsér Bertók  
Grünblatt Samu  
Grünwald Simon  
Csók Károly  
Lukácsy Miklós  
Bíró Nándor  
Nádrai Aurél  
Kronstein Vilmos dr.  
Ternyei Árpád  
Fleiszig Sámuel  
Mánisch Sebő  
Trössel Ferenc  
Braun Gusztáv

Rimanóczy Zsigmond  
Kiss Ferenc  
Murády Álmos  
Molnár Albert  
Baska József  
Szcepkovszky Teofil  
Berán Béla  
Wagner Agoston  
Hoffmann Győző  
Gregonits Ferenc  
Millig Mátyás  
Erbeszkern János  
Waszits György  
Sannen Béla  
Kövér Gábor  
Máy Soma  
Amtman Lajos  
Fülöp István  
Poppé Sándor  
Avarffy Ferenc  
Medveczky Zsigmond  
Hönig Ottó  
Ágvölgyi János  
Pogonyi Nándor  
Aknay Andor  
Deresty Gyula  
Wettlányi Antal  
Fridvalszyk Dezső  
Mali Ferenc  
Simon Tamás  
Sztankovits Milos  
Tóth Imre  
Pénzes Ákos  
Inokai Tóth Lajos  
Scheffer Vilmos  
Exterde Vilmos báró  
Eisen József Ede  
Blaur Gyula  
Gellényi Sándor  
Honti Jakab  
Figus Albert  
Bánffy György  
Téli Ferenc  
Szilberberg József  
Nikolits Géza  
Tóth István  
Bonyhai Kálmán  
Vizer Aladár  
Pollák Vilmos  
Végh Sándor  
Tiszti Lajos  
Csajági János  
Bakai Károly  
Czirkál Géza  
Virányi János  
Nagy Imre  
Pareán János  
Balogh András  
Kántor János  
Erdős Hugó  
Szalay Arnold dr.  
Tabakovits János  
Kovács Vince  
Burgics Vilmos  
Berger Bernát  
Adler József  
Asztalos Nándor  
Andor Béla  
Durzsányi Gusztáv  
Adorján Árpád  
Sztine József  
Szporni Ferenc  
Csányi György  
Pick Fülöp  
Cordei Mihály  
Garai Miklós  
Czucker Sándor  
Szarvadi István  
Erdélyi Ferenc

Höflich Sámuel  
Bodnár Sándor  
Dobos Lajos  
Horváth Imre  
Steinitz Mihály  
Moskovitz Jakab  
Szudy Elemér  
Réder Jakab  
Bánhidny László  
Kovács Samu  
Polgár János  
Dick Antal  
Haubenreich Mihály  
Zilinszky János  
Sipos Imre  
Bácskay Dániel  
Tabakovits Emil  
Vass Andor  
Deák Sándor dr.  
Keresztury Kálmán  
Rothmüller Ferenc  
Blaskovits Béla dr.  
Kamarás Béla  
Weisz Ottomár  
Dragos Arisztid  
Szuhi Károly  
Moskovitz Izidor ifj.  
Szabó György  
Schmidt Pál  
Gantner Nándor  
Mihájlovits György  
Virág Lajos  
Dobrony Károly  
Soór Béla  
Engi Pál  
Nemessány Győző  
Dengl János  
Schulhof Leó  
Bölcskei Lajos  
Kovács József  
Török István  
Müller Károly  
Demaizsek Ernő  
Auszterweil László dr.  
Révay Kálmán dr.  
Macsinik János  
Hatig Adolf  
Theines Dezső  
Kalmár Árpád  
Králtz Lajos dr.  
Deimer Lajos  
Farkas Sándor  
Konez Gyula  
Bedő Árpád dr.  
Eliász Emil  
Rosenberg Mór  
Szabó Árpád  
Gruber Hugó  
Antmann Mihály  
Nesnera Aladár  
Nagy Lajos  
Stamberger József  
Kreschl Vilmos  
Kohn Ignác  
Szöllösy István  
Brüller Lajos  
Farkas János  
Béres Dávid  
Blau Sámuel  
Takács Mitusz  
Popper Károly  
Gyorgyevits Dusán  
Assael János  
Szabó Gábor  
Hanacsek Béla  
Fau Nándor  
Popp Ferenc  
Gulácsy Lajos  
Zubor Gyula  
Colb Nándor

Kovács Sándor  
Vass Imre  
Péterffy Antal  
Volcz József  
Hegedüs Antal  
Egeltner Ignác  
Losoncy Lajos  
Topán Sándor  
Beretz Károly  
Beretz Lajos  
Papp Imre  
Schlésinger Béla  
Wolt Ferenc  
Faschel Béla  
Földy István  
Billich Miklós  
Bruckner Kálmán  
Taksás Mihály  
Nikolits Sándor  
Kádár Révész Ernő  
Glutig Lajos  
Szabó István  
Varga Imre  
Weisz Farkas  
Müller József  
Persa Ede  
Szabó József  
Czobor Ottó  
Szabó Lajos  
Hollender Ignác  
Neilinger Andor  
Scheer Nándor  
Farkas Ignác  
Visi Ferenc  
Nagy Sándor  
Institoris Zsigmond  
Fényes Kálmán dr.  
Székely Sándor  
Zsigmond Zoltán  
Mittner József  
Jannitzky János  
Stern Vilmos  
Papp Ferenc  
Gellei János  
Eisenman Mihály  
Huzó István  
Szikra Antal  
Kovács Gyula  
Rác Márton  
Spilman Albert  
Spillmann Áron  
Bedő Bendeguz  
Mülel Lajos dr.  
Kosztka Emil  
Reiner S. Sándor  
Fischer János  
Halmai Henrik  
Farkas Ábrahám  
Hajdu Béla  
Hirschmann Albert  
Kevély József  
Binder Gyula  
Varga Károly  
Csatlós Ignác  
Halmay Ferenc  
Czukur László  
Csik István  
Korom György  
Steigerwald Alajos  
Bobál András  
Szilágyi Jakab  
Pente Lajos  
Lemmert Ferenc  
Köpf Kálmán dr.  
Singer János dr.  
Marek Samu  
Klár Ferenc  
Bayer Sándor  
Schick Dávid  
Sófalvi György

Striffer József  
Kovács Vince  
Herling Gyula  
Lénárdt Imre  
Tóth Béla  
Vass Mátyás  
Papp Izidor  
Anniger Ferenc  
Cs. Endes Dániel  
Milinavics Miksa  
Cséri Károly  
Teffner Ignác  
Opanszki Pál  
Balogh Mihály  
Hanauer Mihály  
Hangai Géza  
Schäffer József  
Zavadovits János  
Végh András  
Gonda László  
Keppich Jakab dr.  
Koncsek Lajos  
Luffer Károly  
Bíró Kálmán  
Krécz János  
Kovács János László  
Bíró József  
Nagy Barnabás  
Fülöp Endre  
Ribiczey Ferenc  
Hady Antal  
Herman Béla  
Pálmay János  
Rossián János  
Valenta András  
Zajonskowsky János  
Háger János  
Németh János  
Helmeccy Gábor  
Molnár László  
Lupka Béla  
Fehér András Aladár  
Frich Lipót  
Mistéth Sándor  
Steinitzer J. Pál  
Radnoski János  
Gartner Lipót  
Mallár István  
Péchy Géza  
Bistriczky József  
Králich Béla  
Molitorisz Gusztáv  
Varjassy Árpád  
Magyary Ferenc  
Rózsa Mátyás  
Sári Ferenc  
ifj. Strechota János  
Tshenka Agoston  
Fischer Károly  
Grünwald Ferenc  
Rembé Lajos  
Bilkey Béla  
Hajas Illés  
Mózes János  
Lenthe Gusztáv  
Schwarzenberger M.  
Török Márton  
Szathmáry Gyula  
Kállay Nándor  
Falusi Márton  
Bajzafy János  
Kozma Gusztáv  
Wagner Pál  
Löwinger Vilmos  
Sztanivity Mátyás  
Farsangh Pál  
Fias István  
Joanovics Antal  
Lázár Sebő  
Lengyel Gyula

Kelemen Pál  
Kristyóry János id.  
Szuppi Lajos  
Keresztury Gyula  
Parecz István  
Vass Sándor dr.  
Hajós András  
Heim Bertalan  
Seelinger M. And.  
Gallert Rudol  
Meszlényi Antal dr.  
Stein Sándor  
Tapolcsányi Géza  
Havetics János  
Matyók Pál  
Bakos Tivadar  
Keil Miklós  
Kovács Ferenc  
Klein Sándor  
Ifj. Fitus József  
Pölzl Miksa  
Ajtai Károly  
Gönczö András  
ifj. Radocsányi János  
Fábián Lajos dr.  
Kövér Ferenc  
Schmidt Lajos  
Jakabfy István  
Morvai Károly  
Nesmerák Antal  
Quirini Károly  
Wagner József  
Petrovsky Dezső  
Bökényi Arisztid  
Hönig Frigyes  
Balajthy Gyula  
Dauda Antal  
Riple Antal  
Kulcsár István  
Pataky Sándor  
Posch Károly  
Rauh Sándor  
Tones Ede  
Erdész Ignác  
Neidenbach Sándor  
Najmányi Imre  
Ormos Adolf  
Jakab Mór  
Michelbauer Lajos  
Szabados Gyula  
Turay András  
Wlajkovits Pál  
Vas István dr.  
Vanicsek Mátyás  
Kresz Ferenc  
Martinovich József  
Székely Salamon  
Balázs Ferenc  
Kabdebó Lajos  
Fejér Gyula  
Mayer Sándor dr.  
Táfnér József  
Varga Imre  
Vég Endre dr.  
Remetei F. Károly  
Balázs Antal  
Alt János  
Csabai Péter  
Faragó Béla  
Jenei László  
Kabdebó János dr.  
Péll Miklós  
Szida Lázár  
Weisz Izsó  
Wadowsky Gusztáv  
Boros Károly  
Goldschmiedt Sándor  
Hammer Géza  
Klein József  
Lederer Simon

Drescher Árpád	Vallinger József	Somogyi Jenő	Rózsa Géza	Vajda Lajos	Schütz Viktor
Polgár Antal	Weikszelbaum Andr.	Hartman Béla	Tomacsik János	Kovács Sámuel	Simay István
Somogyi Aladár	Gersy József	Kövéry Lajos	Karger Károly	Puchi Lukács	Blaskovits Antal
Verzár Sándor	Gyöngyösi Ödön	Malovits Károly	Adler Andor	Kánya Géza	Gazsó Pál id.
Trencsér Sándor	Kerpel Izsó	Éber Nándor	Német Gyula dr.	Miskovits Balázs	Szabó Mihály
Békéssy Ferenc	Kemény Ferenc	Holló István	Dávid József	ifj. Kristyóry János	Rónai Dávid
Bartha István	Kövesdy Gyula	Gedeon János	Horocsy Ferenc	Késmárki István	Kelemen János
Czifra Márton	Vidor Sándor	Tüdös Béla	Zimmermann János	Somogyi Gyula	Bittner József
Cokes József	Weigl Vilmos	Édler Samu	Fényes Samu dr.	Révész Nándor	Kreinicker Sándor
Georgiades József	Novák Gyula	Pállfy Lajos	Csiky István	Karagyena János	Döme Lajos
Jánosi János id.	Rákóczy Antal	Wolf Ferenc	Ritt Gyula	Vecsey Jenő	Rausch Ferenc
Abaffy Gyula	Blaska Ernő	Tóth Zsigmond	Wahl Dániel	Berger Albert	Diószeghy József
Kovács Gyula	Reiling Péter	Vácán Gyula	Wojtek Kálmán	Hajós Árpád	Poják Lajos
Pollák József	Dorogi Béla	Marczi Béla	Vojtek Alajos	Hankó Elek Aladár	Molnár József
Pománcz Gáspár	Bartlenszky József	Angel István dr.	Szeregy Gyula	Szalay László	Cserwenka János
Bordás Lajos	Rátkai Béla	Gid György	Kresz György	Reicher Béla	Reiner Lipót
Kocsvay Pál dr.	Perlmutter Adolf	Müncz József	Vázsonyi Lajos	Staufér Károly	Hajdu János
Kádas Imre	Opreán Péter	Egri Gyula	Ötvös Aladár	Preisach Vilmos	Sajti Lajos
Lócs Rezső id.	Meinärz Géza	Kresz Emil	Morár György	Raba Gyula	Cakó Lajos
Leitner János id.	Ménesi Antal	Reinhardt Antal	Cziffra Gergely	Baráth Károly	Harmati István
Müttermüller József	Jánosi Ferenc	Hinek József	Dorgovits Lajos	Beles János	Winklarek Tamás
Münz Márton	Segesváry István	Nachtnébel Ödön	Vértés Dávid	Vámosi János Lajos	Czernóczky Mihály
Nyíri Lajos	Reisz Mátyás	Nagy Károly	Visy Béla	Assael Károly	Weiszberger Izidor
Rónai Simon	Varga József	Remenyik László	Scheffer Henrik	Barth Aladár Imre	Szlavicsek Tamás
Rosmanith Albert	Weisz András	Regényi Mihály	Gruber István	Urbányi Béla	Andrássi György
Steingasner Ármin	Páll Miklós	Horváth Pál	Kádas Kálmán	Vidéky Ferencz	Sándor József
Botka István	Kürthy Fülöp	Krenner József	Andrássy Gy. Rezső	Domonkos Lajos	Róth Adolf
Czedik Hugó	Krispin József	Holtzer József	Hess Aladár	Beleznay János	Riszterer Rudolf
Göncz József	Svób Sándor	Boksán Károly	Valkányi Rezső dr.	Anderschütz Jenő	Ungerman Ödön
Jakosch Ernő	Hornstein Miksa	Vargay Gyula	Kellner György	Zárai Ödön	Izekutz Márton
Katona István	Bölönyi Béla	Singer Gyula	Török Ferenc dr.	Szász Pál	Drosnyák Gyula
Keppich Zsigmond	Eckstein Mór	Steiner Ferenc	Grób János	Budai Márton	Szondi János
Ramler János	Hoffman László	Pohl Károly	Sugár Jenő dr.	Keiser Lipót	Kadinszki Gáspár
Mártonfy Viktor	Halász Ödön	Rózsa Kálmán	Szathmáry Béla dr.	Nádlér József	Weszely J. Pál
Oszwald Ferencz	Kovács István	Meer Ármin	Heller Adolf	Niederlender Péter	Szuperits Antal
Müller Gyula	Kilényi János	Spitz Sándor	Schwarz Nathán	Turóczy Elek	Sziji Sándor
Sonnenwirth József	Korom József	Gellényi Ernő	Baberczy József	Wally György	Orosz János
Szabó Ferencz	B. Nagy Endre	Prassák Ferenc	Ábrahám Gábor	Töttössy Géza dr.	Kovács Imre
Tagányi Gusztáv	Kleer Ferenc	Sütő István	Scherfenéder Kálmán	Márton Jakab	Karczagi Sándor
Bánhegyessy Lajos	Takácsy Ferenc	Institoris Kálmán	Somló Ármin dr.	Decsov Miklós	Császár Antal
Erdész Rezső	Timkó Miklós	Csatlós K. László	Fuchs Antal	Gróf László	Pap István
Földes Adolf	Stengl Andor	Weinhardt Ferenc	Braun Mór	Györfy Arnold	Majoros János
Kalmár Lajos	Weber Agoston	Kell Lajos	Keller Gyula	Somogyi Sándor	Pribán Miklós
Meisztrovits János	Turcsányi Dezső	Lukácsy Lajos	Binder Luczián	Riedl Ede	Fitus József
Moskovits István	Szuhly Gyula	Kajdos József	Ganda Pál	J n yik György	Keresztury Gyula
Menczer Márton	Vértés Henrik	Kosztolányi Béla	Wangel István	Juhász István	Varga János
Salacz Gyula	Krisán János	Heitz Nándor dr.	Brassoványi József	Willth János	Prágai Imre
Porczán Lajos	Kocsi Ferenc	Ramser János	Nagy Lajos,	Vincze Miklós	Vidulovics Izidor
Radó Sándor	Hanthó Sándor dr.	Palla Ákos	Kohányi Róbert	Messer Ede	Kiss Arnold
Szántay Béla	Szakolczay Géza	Gyulányi Rezső	Mogyoróssy József	Domonkos Gyula	Schuch Mátyás
Tokodi Sándor	Pósz Henrik dr.	Horváth Frigyes	Bátorffy Imre	Tesics Sándor	Szűcs Károly
Tabakovits György dr.	Lakatos Miklós	Czeriss Ödön	Buzáky Gyula	Szalay Mihály	Havancsák József
Bozóky Leó	Bertha Kálmán	Szántay Lajos	Éles Béla dr.	Zimmermann Ignác	Sebők József
Buzás Vilmos	Marosy Miklós	Reicher Ferenc	Frank Károly	Ring Béla	Biró Dániel
Czuszér Ferencz	Bedeusz Károly báró	Buzáky Gyula ifj.	Kardos Károly	Keresztes Gyula	Fritz József
Bodnár Miklós	Amtman Simon	Wilhelm Lajos	Dezsőffy Mihály	Szakolczay Lajos	Tóth János
Jánossy Győző	Herbstein Mór	Simonffy Aladár	Schwartz Jenő dr.	Kopár Kinczif Ferenc	ifj. Kelemen István
Hartmann Samu	Hegedüs László	Grün A. József	Jakocs Béla	Király Károly	Tyirityán Manó
Medveczky Wittich L.	Dániel Kálmán	Benkó Gyula	Dezsőffy Bódog	Órfy József	Hady István
Kell József	Pohl Ödön	Walder Gyula	Wirbert Károly	Tóth Lajos	Bakó János
Knau Lajos	Jakab Dezső	Szalay Károly	Sponner Adolf	Galló György	Nedelkó János
Kiss Dániel	Pókász Imre	Paál Elemér	Dávid Antal	Szabó György	Komáromi Antal
Krécz György	Soór Lajos	Polgár Lajos	Groszman Ferenc	Dudás Pál	Todoreszku Mihály
Rózsa György	Somos Zsigmond	Héger Antal	Budics Adám	Marossy Pál	Schwarz János
Pavlovits Szvetozár	Szell Ernő	Hitel Dénes	Beck József	Kálmán Ferenc dr.	Berecz Károly
Nádas Gyula	Sziji Pál	Madár Géza	Steinfeld Lajos	Panker János	Meiszter Adolf
Schwarz Ignác	Bittenbinder Konrád	Sarlot Domonkos	Kucséra József	Daruvári Károly	Kibila József
Vasvári János	Braumiller Rezső	Schwartz Zsigmond	Barna Péter	Szabó Kálmán	Detári János
Boda Ferencz	Kolumbán Pál	Schiesl Lajos	Kádár Jenő	Szabó György	Borsos István
Butsckó Béla	Goldmann László	Zubor Andor	Steinitzer Pál Jakab	Feichtinger Miksa	Weiman Ignác
Chirke Vilmos	Engel Gyula	Jegessy Károly dr.	Wagner Bódog	Niga György	Kossitzky János
Herold Gyula	Stern Andor	Baczó Frigyes	Odray Antal	Szabó István	Degenfelder József
Kürthy Vilmos	Reiner Zsigmond	Schmidt Gyula	Turzó Gábor	Münster Ernő gróf	Teifel András
Klein Ignác	Maurer György	Szathmáry Károly	Berta Titusz	Heim Gábor	Horváth Béla
Réthfalvy Gyula	Mold József	Halász Jenő	Prokai Mihály	Babcsányi Ferenc	Szablóczky János
Ravasz Imre	Zöld János	Varjassy Lajos	Marschal Lajos	Kovács Lajos	Dobró István
Palotay Antal	Nagy Sándor dr.	Berecz Ferenc	Lantos Miksa	Záray Géza	Krizsán János
Aimásy T. Pál	Ludig István dr.	Török Viktor	Németh József	Dengl Rezső	Keresztury Mihály
Barsy Aurél	Posgay Lajos dr.	Weisz Mór ifj.	Székely József	Berta Béla	Strumberger József
Darvas Lajos	Farkas János	Csernovits Diodor dr.	Zich József	Nyáry Vilmos	Leford József
Grósz Zakariás	Fein Alajos	Milthok Árpád	Szalay Manó	Klein Sándor	Marosi Ferenc
Györfy Ernő	Csik Dezső	Páris Lajos dr.	Metzner Ferenc	Salgó Henrik	Gid Sámuel
Moravek Elemér	Csányi Sándor	Schäffer Lipót	Verzár István	Terényi Lajos	Jung Miklós
Nessel Ferenc	Birkás József	Nemes. Edelsohn L.	Palla Alajos	Mezey Jenő Béla	Sztojka Tódor
Petrovits Arzén	Vidéky Géza	Megyeri Mihály	Maresch Gyula	Avarffy Imre dr.	Kertész István
Preisinger Béla	Szabó Sándor	Hacker Lázár	Rosenberg Károly	Ugray József	Schankula György
Reinhart Kálmán	Sopronyi Antal	Kasnik Lajos	Várady János	Strudinger Kristóf	Trutza Mihály
Vlajkovits Dusán	Mezei József	Jenny István	Lénárt József	Olasz Lajos	Szönyi Mihály
Tenner László	Velcsov Géza dr.	Deutsch Károly	Karácsonyi Márton	Schmidt János	Vasváry János
Weisz Ignác	Denhoff Sándor	Szánthó Gyula	Lócs Rezső	Berzován János	Virág Kálmán
Szász Tamás	Riedl Ernő	Holländer Otto	Edvi-Ilés Gábor	Murányi Ferenc	Árvai Pál
Bittó Károly	Joób Gusztáv	Tenczer Ferenc	Goron Károly	Plesch Herman	Wolf György
ifj. Kállay Nándor	Szilárd Schwartz M.	Csécsi Imre	Fischer Antal	Lele János	Jánosi Gyula
Rimer János	Frint Lajos	Stankovits Miklós	Vagvincsics Ödön	Mengl Mihály	Csete Antal
Szappanos Ágost	Ráskai Miksa	Fetter Géza	Schreyer Jakab	Csiky Károly	Varga Ferenc

Rónay József  
Halász István  
Rettenbacher György  
Lendvay János  
Gruber László  
Tomics Manó  
Tóth István  
Mester Ambrus id.  
Légrády Antal  
Kiss József  
Erdélyi Mihály  
Abrudán Károly  
Pápai Kálmán  
Golomety Péter  
Szabó András  
Bérczi Ödön  
Brezán András  
Koity Mihály  
Hajós András  
Kelemen József  
Szabó János  
Polónyi Lajos  
Nagy György István  
ifj. Reeski Antal  
Tüzes János  
Sági Mihály  
Rohács Pál  
Kiss János  
Izsó János  
Füzesi Miklós  
Nagyáspár János  
Florek Ferenc  
Zombory Mihály  
Czeisel Dávid  
Gendrovics Lajos  
R. Nagy András  
Vágó Gábor  
Pfeifer József  
Babics József  
Barcza István  
Mészáros Gáspár  
Somogyi István  
Hegedüs Sámuel  
Kovács János  
ifj. Virágos István  
Sági János  
legif. Gál Pál  
Kerekes Lajos  
Nádor Tódor  
Szemők Sándor  
ifj. Siklován György  
Bognár Pál  
Laza János id.  
Popián Tivadar  
Veres Imre  
Halász Mátvás  
Wolfram Sándor  
Török Károly  
Bányai István  
Szomorú Mihály  
Sági Mátvás  
Ebert Károly  
Gogán Sándor  
Grelk Frigyes  
Kaszás József  
Sedity Péter

Kocsis Pál  
Csató Lajos  
Dani Pál  
Mericskay Sándor  
Virágos István  
Tenczlinger Károly  
Minkó János  
Rezik Albert  
Igaz György  
Tóth János  
Pogány György  
Oláh József  
Pozsonyi Sándor  
Sonn Mór  
Necsin István  
Fock Gábor  
Burnász Demeter  
Tar Lajos  
Danka Mihály  
Sárkány Antal  
Damián József  
Hegyi István ifj.  
Török János  
Pálffy József  
Manics Sebők  
Imre Pál  
Kzma Nándor  
Barucza István  
Csete Sándor  
Schneider Ferenc  
Bris János  
Mavitz Pál  
ifj. Matin Imre  
Pálkás János  
Szabó Dávid  
Sztójk Vince  
Friedman József  
Pityi Mihály  
Spádi Manó  
Barca Ábel  
Hegyesi István  
Herman Ferenc  
Kallós József  
Kohn Samu  
Nagy Ferenc  
Szilaj Mihály  
Szabó Sándor  
ifj. Laza János  
Kiss József  
Fehér Sándor  
Himmelsbacher Gy.  
Markovits Dénes  
Tóth Mihály  
Hajas János  
Arinászki Gábor  
Keresztes János  
Polonyi János  
Tövisháti András  
Heim János  
Detári Pál  
id. Radocsányi János  
Groszmuk Albert  
Belházy Géza  
Mihály Ferenc  
Mátyók János  
Várszegi József

Vékony Károly  
Osztor Mihály  
Ablonczy József  
Bencze József  
Czakó Károly  
Kidon Kálmán  
Kron Lipót  
Roczó Mihály  
Sziák Lajos  
Szekely Sándor  
Szuzán Gusztáv  
Weisz Samu  
Marx János  
Buzás Ferenc  
Faragó János  
Gábor Péter  
Kömives József  
Mihályovics Dezső  
Sztójakovits Milán  
Till József  
Ruzsits János  
Szeccsánszky Áron  
Mezei József  
Tirszin László  
Palotás Mihály  
Kolet János  
Árpácssy József  
Eckert Fülöp  
Fekete Károly  
Kasik Antal  
Lukács Károly  
Nagy György  
Német László  
Petrás András  
Lisniczky Lajos  
Huber János  
Hunyady József  
Iránt János  
Makai József  
Novák Gusztáv  
Bertók István  
Germán Emánuel  
Pataki Hermann  
Lacina Vencel  
Nagy Károly  
Román Vazul  
Trailla József  
Kovács János  
Fericsán Demeter  
Szávin György  
Buda György  
Bogya Demeter  
Nagy János  
Reicher Károly ifj.  
Szabados János  
Szathmáry István  
Tomics Sándor  
Argyelán Mihály  
Balla Mihály  
Szelestyei Sándor  
Szárin Tódor  
Kuszalik József  
Drahoczky Rezső  
Kurticsán István  
Dengelegi Ferenc  
ifj. Halmazsán János

Marián György  
Matuschek András  
Mencer Gyula  
Nikola Lajos  
Rucsek György  
Szöllösi Péter  
Bahner Miklós  
Deutsch Ármin  
Ernst Miklós  
Jeck György  
Kovács János  
Kratzer Dániel  
Krécz János ifj.  
Matyuga István  
Popovics Sándor  
Vlár István  
Jó András  
Wollák József  
id. Csizmadia György  
Fehér Mihály  
Hodonsky Rezső  
Ivanov Sebő  
Gayer Román  
Kovács Antal  
Pányi Lajos  
Kölmán Villibáld  
Molnár József  
Ehling Henrik  
Kovács István  
Matyei Lázár  
Seditz György  
Cseh Károly  
Sulyok István  
Szelezsán Sebők  
Szontagh Antal  
Kirsch Zakariás  
Jónás Jakab  
Medve Imre  
Karabás Demeter  
Megyeri István  
Schwartz Pál  
Pablucz Imre  
Barcza Mihály  
Tumó Lajos  
István Antal  
Szabó Karácsony  
Vidéky Gusztáv  
Szász Dénes  
Konstantin János  
Schaubach Ferenc  
Bartók Mihály  
Wolfner László  
Mohaupt György  
Csabai Mátvás  
Világossy János  
Gábor József  
Politzer Miksa  
Szaicht Mátvás  
Kovács Imre  
Páger József  
Szőke Antal  
Reinchard József  
Sárosy Vida István  
Törökfalvi Mór  
Kellner Tamás  
Litricsán Tódor

Stefanov Péter  
Steindl Károly  
Sorch Mátvás  
Kernács Lajos  
Csepelka György  
Damián János  
Molnár Károly  
Hidvégi Antal  
Gyórfi Mihály  
Issekutz István  
Jakabffy István  
Grünwald Márton  
Konkoly János  
Tóth József  
Ménesi András  
Erdélyi Imre  
Berkó Adolf  
Ruttkay Fülöp  
Prikaszky Sándor  
Reiter Miklós  
Matusz Péter  
Hegyi János  
Czinvágy János  
Csanádi István  
Kecskés József  
Széll Antal  
Rámer István  
Leopold Ignác

Páll Lajos  
Miskovits Demeter  
Sándor Mihály  
Gyukics Száva  
Buberl Ferenc  
Gantner Lajos  
Tausch József  
Argyelán Illés  
Sorgenfeld Károly  
Kaltenhuber József  
Szlavik Sándor  
Simandán Tódor  
Olár Jusztin  
Rezes János  
Hints Péter  
Panián György  
Hórváth János  
Kárász Vince  
Draskovits Ferenc  
Dobró Demeter  
Szuzán Sándor  
Jóánov Trifu  
Otyes Illés  
Bélády Lajos  
Szida Száva  
Stern Sándor  
Weseli János  
Zemle János

#### Garbay Sándorra:

Szegő Hugó dr.  
Morgenstern Gyula  
Robicsék Lajos  
Reich Sámuel  
Weisz Márk  
Gutmann Sándor  
Forgács József  
Salgó Gusztáv  
Gyömbér István  
Erdélyi Andor  
Adler Samu  
Holzinger Sebestyén  
Arjoka Vazul  
Popovics Atanász  
Zimmer Vilmos  
Braun Ignác  
Szekula Szevér  
Szimptón Péter  
Bukner Sándor  
Costa János.  
Hujer Pál  
Bogdán György  
Márkus Mojsza  
Zászló Sándor  
Fericsán János  
Fericsán Péter  
Fericsán Miklós  
Ifj. Fericsán György

Fericsán Ársza  
Bogoczán Marján  
Bán György  
Ilka Sebő  
Idb. Illin Demeter  
Argyelán Illés  
Illin Miklós  
Pintye György  
Szentgyörgyi Elek  
Fáber Antal  
Perleg György  
Muntyán Sebők  
Tyirityán Miklós  
Jovánov György  
Osztoin Ársza  
Dávid Péter  
Rácz Vászsa  
Laczkó Mihály  
Marinkov Péter  
Arszenov József  
Osztoi Péter  
Csizmás Lázár  
Dogyán János  
Lambert Gyula  
Brán György  
Ternai Ernő  
Szabary Márk

1906. El. 23/5.

## Árlejtési hirdetmény.

A kisjenői kir. járásbiróság irodái és a fogház helyiségeinek az 1906. év II. felére és az 1907. év I. felére szállítandó tüzfára nézve ezennel árlejtés hirdettetik.

Szállítandó kemény hasáb száraz tüzifa — egy évesnél nem régibb — a kisjenői kir. járásbiróság udvarába 1906. évi október hó 1-éig az irodai helyiségek fűtésére 64,3/10 köbméter, a fogház helyiség fűtésére 17,4/10 köbméter.

Az árlejtés megtartására határnapul 1906. évi június hó 8. napjának d. e. 9 órája alulirott irodai helyiségébe kitűzetik. Vállalkozó köteles írásbeli szerződést kötni s ez alkalommal óvadékot letenni.

A további feltételek alulirott irodájában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kisjenőn, 1906. évi április hó 27-én.

Tabajdy,

kir. ítélő táblai bíró.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására adni, hogy

### üzletemet

az Andrassy-tér 19. sz. Központi szállodából

Andrassy-tér 18. sz. alá, Lócs-féle házba  
helyeztem át

Bloch papírkereskedés mellé.

Szives pártfogást továbbra is kér

1258

Kiváló tisztelettel

**Lázár Gyula.**

Idei ásvány, gyógy- és savanyuvizek megérkeztek.

## APRO HIRDETÉSEK.

## AKIK

ismeretség híján

astásra,  
felőre,  
árvetőre,  
könyvelőre,  
segédre,  
tanára,  
gazdatisztra,  
kulcsárra,  
vinszellőre,  
kertészre.

kulcsárnőre,  
gazdasszonyra,  
szakácsnőre,  
szobaleányra,  
házi- vagy  
irodászolgára,  
pénzbeesedőre,  
házmesterre,  
stb.-re  
van szüksége

## AKI

eladni kíván

autort,  
söngörőt,  
bort,  
gyümölcsöt,  
gabonát,

üveget,  
műhelyt,  
lakást stb.;  
vagy

## AKI

bérbeadni kíván

hálószobát,  
házi  
vadászterü-  
letet,

halászatot,  
telket,  
kocsit,  
lovat,

## AKI

mindenket vétel vagy bérbevételei eséljéből keresi;

## AKI

valakely állást betölteni kíván: legbiztosabban értesít, ha az

"ARADI KOZLONY"

kínálati hirdetés

rovatait használja.

## Jelige

"Tizenhét"nek és "Házikisasszony-  
nák" levele van a kiadóban. Kér-  
jük elviteltal.

## Elveszett

a postaréten egy pecsét-gyűrű "S.  
J." monogrammal. A becsületes  
megtaláló illő jutalomban részesül  
Nagyvárad-ut 10., ajtó 34. 1259

## Hölgyeim!

Tudomására hozom a hölgyközön-  
ségnek, hogy füzűüzletemet május  
hó 15 ikétől Deák Ferencz-utca  
11. szám alól ugyanez utcában  
12. szám alá, a Sebesi házba  
melyet át. S költözködés miatt  
sz füzűket minden elfogadható  
árban árusítok. Tisztelettel Pflücz  
Mária, Arad. 788

## Keresztetik

egy 2-3 szobás lakás, fürdőszo-  
bával, esetleg kis magános ház,  
lehetőleg a főter közelében. Aján-  
latokat a kiadóhivatal továbbít.

## Magymennyiségű maculatura

eladó a kiadóhivatalban.

## Ötvenezer darab

különféle színes férfi és  
női nap és esernyő 1 frt  
10 któl kezdve eladatnak  
Hegedüs Árminnál, Sza-  
badság-tér 17., a 13 vér-  
tanu szoborral szemben.  
1041

Egy 4. polgárit végzett  
fiatal ember, jó írással  
azonnali alkalmazást  
nyerhet, helybeli nagy  
vállalatnál. Ajánlatok  
Gyakornok jelisével a  
kiadóba kéretnek.

## Veszek könyvtárakat,

egyed könyveket és hangjegyeket  
legmagasabb áron. Kerpel Izsó  
könyv-, papir- és zeneműkereske-  
dése, könyv- és zenemű kölcsön-  
tára, Aradon. 264

## Cocus zsír

1 kilo 55 kr., kapható Pollak Jó-  
zsef fűszerkereskedőnél, József fő-  
herceg-ut 11. 1117

## Szabadság-tér 4. sz.

alatti házban egy nagy üzletbe-  
lyiség azonnal kiadó 600 forint évi  
bérért. 1288

## Kiadó lakás.

Ötvös-utca 12. szám alatt első  
emeleten egy öt szobás lakás ujon-  
nan festve, május elsőtől minden  
áron kiadó. Értekezhetni Hasszin-  
ger utca 8/c. szám. 1248

## Felső kereskedelmi iskolát

jó sikerrel végzett ker. gyakorlott  
levelező jó referenciákkal, 1500  
kor. kezdő fizetéssel alkalmazást  
nyer. — Bővebbet a kiadóhivatal-  
ban. 610

## Veszünk könyvtárakat

egyed könyveket, Lexikonokat, jogi,  
szépirodalmi és egyéb munkákat leg-  
magasabb áron. INGUSZ  
I. és FIA könyvkereskedése  
Arad. 235

Tavaszi és nyári idényre  
színes

## bőr - különlegességekben

nagy választék áll az igen tisztelt  
vevőim és a n. é. közönség b. ren-  
detkezésére, miért is szíves rende-  
lésüket kéri

Külföldi tisztelettel 762

## Seelinger M. Andor

uri és női mintacsipészete

Arad, Szabadság-tér 4. szám.

Orthopäde gyógycipők nagy sikerű  
eredményekkel készülnek.

Városi és megyei telefon 115 szám

Tégla,  
Cserép

legkedvezőbbben kapható

## Pollak Sándor

körkemeny téglagyárban

Mikalakán, a Radnai-ut végén.

Városi telefon 206-255.

Gyári 515.

Rendelések felvételnek Karolina-u.  
7. sz. irodámban, vagy Rákóczy-u.  
23. sz. lakásomon. A téglát vám  
és fuvarmentesen saját igámmal  
házhoz szállítom. — A gyárba sa-  
ját új műtamvezet. 84

## Egy 3 szobás

## lakás

Orczy-utca 23. szám

alatt

## azonnal kiadó.

Bővebbet ugyanott. 1256

286-1906. végreh. sz.

## Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az  
1881. évi LX. t. cz. 102. §-a érte-  
lmében ezennel közhírré teszi, hogy  
a világi kir. járásbírósnak  
1906. évi Sp. 828/3. számú végzése  
következtében dr. Vajda Jakab  
ügyvéd által képviselt Welsz Jó-  
zsef javára, Kohut Rudolf ellen  
14 kor. és jár. erejéig 1906. évi  
márczius hó 27-én fogatosított  
kielégítési végrehajtás után le-  
foglalt és 670 koronára becsült kö-  
vetkező ingóságok, u. m.: csép-  
lőgép, szekerek, szelelő-rosta és lö-  
nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a borosjenői  
kir. járásbírósnak 1906. évi V.  
166/2. számú végzése folytán ed-  
dig összesen 45 kor. 94 fillérben  
bíróllag már megállapított költségek  
erejéig Somoskeszen adós lakásán  
leendő eszközzésére 1906. évi május  
hó 7 ik napjának délelőtt 1/2. H.  
órája határidőül kitűztetik, és an-  
hoz a venni szándékozók ezen-  
nel oly megjegyzéssel hivatnak  
meg, hogy az érintett ingóságok  
az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108.  
§-ai értelmében készpénzfizetés-  
mellett, a legtöbbet ígérőnek, szük-  
ség esetén becsáron alul is el fog-  
nak adatni.

Amennyiben az elárverezendő  
ingóságokat mások is le- és felül-  
foglaltatják és azokra kielégítési  
jogot nyertek volna, ezen árverés  
az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. ér-  
telmében ezek javára is elrendel-  
tetik.

Kelt Borosjenő, 1906. évi áprí-  
lis hó 21. napján.

Nagy,

kir. bír. végrehajtó.

Schweitzli himzés maradékok félárban, ezérna és pamutvászon maradékok!

## Nyári idényre!

ajánljuk dus választékú raktárunkat mindennemű finom és divatos

## mosó-ujdonosságokban,

u. m. színes sephyrek, remek mintákban. Angol vásznak, fehér ecrü és divat színekben.

Rendkívüli nagy választék különleges fehér anyagokban.

## Ez idény fő divatcikke:

schweitzli ezérna vászonra himzett ruhák. Egy complet costum 12 frt.

3811

## Rosenblüh H. és Társa.

Schweitzli himzés maradékok félárban, ezérna és pamutvászon maradékok!